



boba X

Instruction Manual

Boba X Gebrauchsanleitung

Boba X navodila

Instrucciones Boba X

Istruzioni Boba X

Mode d'emploi Boba X

Contents

Inhalt | Vsebina | Contenido | Contenti | Contenus

3 Let's get you started

Fangen wir an
Pa začnimo!
Empecemos
Cominciamo
Débutons

4 Sizing Your Carrier

Größenanpassung
Nastavljanje vaše nosilke
Ajustando su Boba Wrap
Regolazioni del tuo marsupio
Régler Votre Porte-bébé

10 Front Carry - Newborn Hold (7 - 45 lbs | 3.2 - 6.8 kg)

Neugeborenen-Trageweise
Nošenje novorojenčka spredaj
Porteo delante – Bebé recién nacido
Portare un neonato
Portage ventral du nouveau-né

14 Front Carry

(15 lbs-45 lbs / 6.8 kg-20 kg)
Vorderseite-Trageweise
Nošenje spredaj
Porteo delante
Portare pancia a pancia
Portage ventral

18 Variation with Crossed Straps

Variante mit geschlossenen Gurten
Opcija s prekrižanimi naramnicami
Variación con correas cruzadas
variante con cinghie incrociate
Variante avec les bretelles croisées

20 Back Carry

(20-45 lbs | 9-20 kg)
Rückseite-Trageweise
Nošenje na hrbtnu
Porteo en la espalda
Portare sulla schiena
Portage dorsal

22 Boba X Features

Eigenschaften der Boba X Trage
Boba X lastnosti
Características de la Boba X
Boba X Caratteristiche
Caractéristiques du Boba X

30 Safe & Smooth Ride

Sicheres & sanftes Tragen
Varno in brezskrbno nošenje
Un paseo suave y seguro
Utilizzo sicuro e senza problemi
Conduite sûre et fluide

39 Cleaning Instructions

Reinigungshinweise
Navodila za vzdrževanje
Instrucciones de lavado
Istruzioni di lavaggio
Conseils d'entretien

Let's get you started

Fangen wir an | Pa začnimo! | Empecemos | Cominciamo | Débutons

This will be amazingly snug and comfortable but remember—it's a new experience for both you and your baby!

Make sure that baby is well-fed and not overtired when you first start using the carrier. Try practicing in front of the mirror.

If the baby starts getting fussy, just take a deep breath and a few steps around the room until you're both ready to continue.

Once positioned correctly your baby should be snug against your body, high on your chest, enabling you to stand normally, just as if you were holding him or her in your arms.

Das wird unglaublich kuschelig und angenehm, aber denken Sie daran – das ist eine neue Erfahrung sowohl für Sie als auch für Ihr Baby!

Stellen Sie sicher, dass Ihr Baby satt und nicht übermüdet ist, wenn sich das Tragetuch zum ersten Mal benutzen. Üben Sie vor dem Spiegel.

Wenn Ihr Baby aufgereggt ist, atmen Sie tief durch und machen Sie einige Schritte, bis sie beide bereit sind, weiterzumachen.

Wenn Ihr Baby korrekt positioniert ist, sollte es eng an Ihrem Körper und hoch an Ihrer Brust liegen, so dass Sie normal stehen können, als ob Sie es in Ihren Armen halten würden.

To bo čudovito prijetna in udobna izkušnja, a vedite – je nova izkušnja tako za vas, kot za vašega otroka!

Pred prvim preikusom traku se prepričajte, da je dojenček dobro nahranjen in ni preutrujen. Poskusite vaditi pred ogledalom.

Če otrok postane siten, se umirite, globoko vdihnite in naredite nekaj korakov po sobi, dokler oba nista pripravljena nadaljevati.

Ustrezno nameščen je otrok, ki je dovolj tesno ob vašem telesu, dovolj visoko na vaših prsih, da lahko normalno stojite, kot če bi ga nosili v rokah.

Esto va a ser maravillosamente cómodo y agradable pero recuerda – es una nueva experiencia tanto para ti como para tu bebé!

Asegúrate que esté saciado y no excesivamente cansado cuando vayas a usar tu portabebés por primera vez. Intenta practicar frente al espejo.

Si el bebé empieza a inquietarse, respira hondo y pasea un poco por la habitación hasta que estéis listos para continuar. Una vez correctamente posicionado, tu bebé debería estar bien acurrucado contra tu cuerpo, a una altura suficiente que te permita estar de pie con normalidad, como si estuvieses sosteniendo a tu bebé en tus brazos.

Questo marsupio sarà incredibilmente comodo e confortevole, ma ricorda che è una nuova esperienza sia per te che per il tuo bambino!

Assicurati che il bambino sia ben nutrito e non sia troppo stanco quando inizi ad usare il tuo portabebé. Prova a fare pratica davanti allo specchio.

Se il bambino inizia ad agitarsi, fai un respiro profondo e fai qualche passo intorno alla stanza finché non sarete entrambi pronti a continuare.

Una volta posizionato correttamente, il tuo bambino dovrebbe essere aderente al tuo corpo, in alto sul tuo petto, permettendoti di stare in piedi normalmente, proprio come se lo stessi tenendo in braccio.

Le confort sera au rendez-vous, mais n'oubliez pas que c'est une nouvelle expérience pour vous et votre bébé !

Assurez-vous que bébé soit bien nourri et qu'il ne soit pas trop fatigué lorsque vous commencez à utiliser le porte-bébé. Essayez de vous entraîner devant un miroir.

Si bébé commence à être agité, respirez profondément et faites quelques pas dans la pièce jusqu'à ce que vous soyez tous les deux prêts à continuer.

Une fois correctement positionné, votre bébé doit être tout contre votre corps, haut sur votre buste, vous permettant de vous tenir debout comme d'habitude.

Sizing Your Carrier - From 7lbs (3.2kg) and Up

Größenanpassung - Von 3,2 kg (7 lbs) und mehr | Nastavljanje vaše nosilke - Od 3,2 kg navzgor | Ajustando su Boba Wrap - Desde 3,2 kg (7 lb) y más |

Regolazioni del tuo marsupio - A partire da 3,2 kg (7lbs) in su | Réglage Votre Porte-bébé - A partir de 3.2kg et au-delà

Before you put on your Boba carrier make sure the width of the seat is adjusted according to your baby's size.

Reach under the fabric and pull the sides of the panel as close to the center of the panel as needed and attach it with velcro. You will be able to adjust the seat width while your baby grows so they are always supported from knee to knee. When they outgrow the fully extended seat you can add on the toddler extensions.

Bevor Sie die Boba-Trage aufsetzen, stellen Sie sicher, dass die Breite des Sitzes Ihrem Baby entspricht. Greifen Sie unter dem Stoff, ziehen Sie die Enden der Platte so nach an die Mitte der Platte wie benötigt und befestigen Sie sie mit dem Klettverschluss. Sie können die Sitzbreite anpassen, so dass Ihr Baby immer von Knie zu Knie unterstützt ist, auch wenn es wächst. Wenn das Baby aus dem vollständig ausgeweiteten Sitz hinauswächst, können Sie die Kleinkind-Verlängerungen hinzufügen.

Preden pričnete uporabljati Boba nosilko, se prepričajte, da je širina sedišča prilagojena velikosti vašega otroka. Sezite pod blago, obe strani pritegnite, kolikor je to potrebno proti sredini in pritrdite z ježkom na pas. Širino sedišča boste sproti lahko prilagajali rasti dojenčka, da bo vedno podprt od kolena do kolena. Ko prerastejo maksimalno širino sedišča, lahko za dodatno podporo pripnete podaljške za razširitev sedišča.

Antes de ponerse el portabebés Boba, asegúrese de que el ancho del asiento/panel esté ajustado de acuerdo con el tamaño de su bebé. El panel debe apoyar la parte inferior y las piernas del bebé hasta las rodillas. Coja la parte inferior del panel y tire de los extremos hacia el centro tanto como sea necesario y colóquelo con la ayuda del velcro. Podrá ajustar el ancho del asiento según el crecimiento de su bebé, para que siempre se sienta apoyado desde las rodillas. Cuando el bebé crezca y necesite más espacio, puede agregar las extensiones para niños pequeños.

Prima di indossare il tuo marsupio Boba, assicurati che la larghezza della seduta sia regolata in base alle dimensioni del tuo bambino. Regolare la larghezza del pannello facendo scorrere la stoffa sul fascione ventrale e portandola verso il centro, una volta effettuata la regolazione corretta, fissare il tessuto con il velcro. Sarà poi possibile regolare la seduta di nuovo, così che il marsupio possa seguire la crescita del tuo bambino e sostenerlo nel modo corretto, da un incavo del ginocchio all'altro. Quando il tuo bambino supererà la larghezza del pannello ed avrà bisogno di maggior tessuto, si potranno aggiungere le estensioni in dotazione.

Avant d'installer votre porte-bébé Boba, assurez-vous que la largeur de l'assise est bien adaptée à la taille de votre bébé. L'assise doit supporter les fesses et les jambes de votre enfant jusqu'au creux du genou. Au niveau de la partie ventrale la ceinture, ajustez la largeur de l'assise en rapprochant les bords du tablier, vers le milieu du tablier, et fixez-les avec le Velcro. Vous pourrez régler la largeur de l'assise à mesure que votre bébé grandit, afin qu'il soit toujours bien soutenu d'un genou à l'autre. Quand votre enfant devient trop grand pour le tablier en position la plus large, vous pouvez alors ajouter les extensions bambin.



For Smaller Babies 7lbs-15lbs (3.2kg-6.8kg)

Für kleinere Babys
Za manjše dojenčke
Para bebés más pequeños
Para bebés más grandes
Per bambini piccoli
Pour les petits bébés

For Larger Babies 15lbs-25lbs (6.8kg-11kg)

Für größere Babys
Za večje dojenčke
Para bebés más pequeños
Para bebés más grandes
Per bambini più grandi
Pour les plus grands bébés

For Toddlers 25lbs-45lbs (11kg-20kg)

Für Kleinkinder
Za malčke
Niño pequeño
Per bambini ai primi passi
Pour les bambins



Bring both sides of panel fabric on the inner side of the belt as close to the center as needed and attach it with velcro.

Platzieren Sie die beiden Enden der Platte auf die innere Seite des Gurtes, so nah an die Mitte wie benötigt, und befestigen Sie sie mit dem Klettverschluss.

Sezite pod blago, obe strani pritegnite, kolikor je to potrebno proti sredini in pritrdite z ježkom na pas.

Acerque ambos lados del tejido del panel en el lado interior del cinturón lo más cerca posible del centro y ajústelo con la ayuda del velcro.

Regolare la larghezza del pannello facendo scorrere la stoffa sul fascione ventrale e portandola verso il centro, una volta ottenuta la giusta misura, fissa il tessuto con il velcro.

Repliez les deux pans de tissus du tablier vers le milieu, à l'intérieur de la ceinture, autant que nécessaire selon la taille de votre bébé, puis attachez-les avec le velcro.



Keep the seat at the maximum extended width.

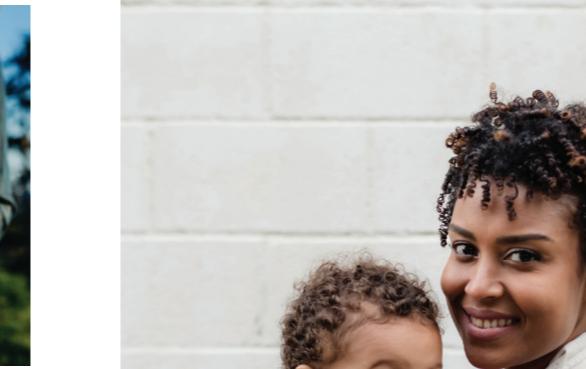
Stellen Sie den Sitz auf die maximale Sitzbreite.

Sedišće razprite na maksimalno širino.

Mantenga el panel con el máximo ancho extendido.

Allargare la seduta alla sua massima estensione.

Élargissez l'assise du tablier au maximum (en déployant le tissu fixé au velcro dans la ceinture).



Add the padded toddler extensions. (pg. 25)

Fügen Sie die gepolsterten Kleinkind-Verlängerungen hinzu.

Dodajte oblažnjene podaljške za noge.

Añada las extensiones acolchadas para niños pequeños.

Aggiungere le estensioni per bambini più grandi.

Utilisez les extensions bambin rembourrées.



Double Sided Perfect Fit Adjusters

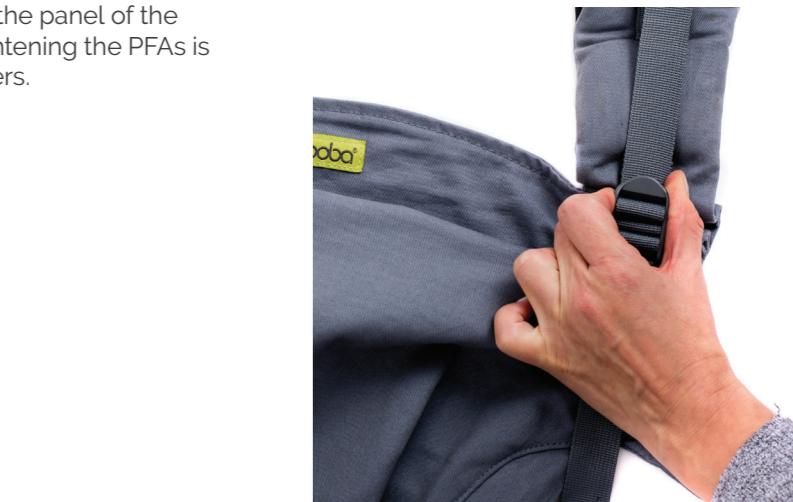
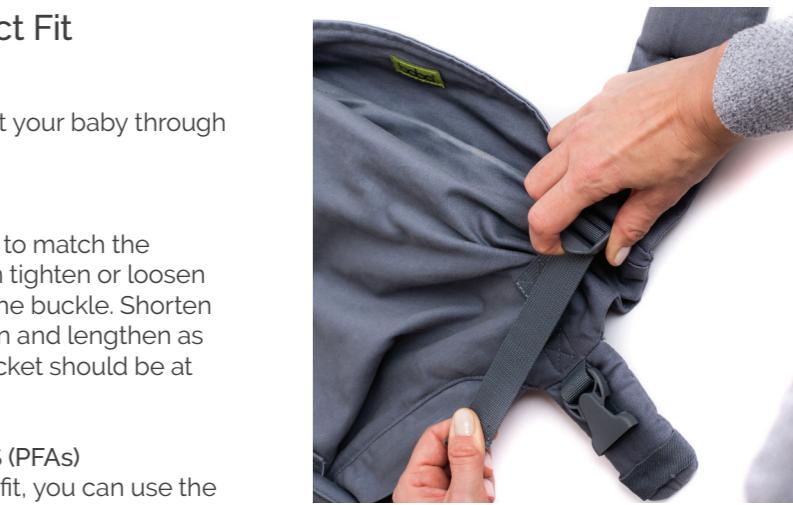
The Boba X is designed to fit your baby through their many stages.

1. PANEL ADJUSTERS

In order to adjust the carrier to match the height of your baby, you can tighten or loosen the strap on the bottom of the buckle. Shorten the panel to fit your newborn and lengthen as they grow! Tip: the hood pocket should be at neck height.

2. PERFECT FIT ADJUSTERS (PFAs)

In order to find your perfect fit, you can use the perfect fit adjusters. Tighten the PFAs to bring the strap padding closer to the panel of the carrier to fit your shape. Tightening the PFAs is very helpful for petite wearers.



Doppelseitige Perfect-Fit-Versteller

Das Boba X ist so konzipiert, dass es sich für mehrere Jahre Ihrem Baby anpasst.

1. PLATTENVERSTELLER

Um die Trage der Größe Ihres Babys anzupassen können Sie den Gurt an der Unterseite der Schnalle lösen oder enger schnallen. Verkürzen Sie die Platte für Ihr Neugeborenes und verlängern Sie sie, als Ihr Baby wächst. Tipp: die Kaputzentasche sollte auf der Neckenhöhe sein.

2. PERFECT-FIT-VERSTELLER

Um die perfekte Passform zu finden, können Sie die Perfect-Fit-Versteller benutzen. Ziehen Sie die PFV an, um die Gurtpolsterung näher an die Platte der Trage zu bringen. Das Anziehen der PFV ist sehr hilfreich für kleine Träger.

Dvostranski paščki za odlično prileganje

Boba X je dizajniran tako, da se prilega otroku skozi mnoge stopnje.

1. NASTAVLJIVI PAŠČKI ZA NASTAVLJANJE VIŠINE PANELA

Da bi višino nosilke prilagodili višini vašega otroka, lahko pritegnete ali sprostite paščke na spodnji strani dvostranske zaponke. Skrajšajte hrbitišče toliko, da ustreza velikosti vašegadojenčka - zvita kapuca v žepu naj bo v višini otrokovega vratu (in ne prek glave).

2. PAŠČKI ZA ODLIČNO PRILEGANJE

Za kar se da optimalno prileganje uporabite paščke za odlično prileganje. Da bi nosilko kar najbolje prilagodili vaši postavi, zategnite paščke, da pritegnete oblazinjen del naramnic bliže panelu nosilke in s tem skrajšate naramnice. Ta nastavitev je še posebej dobrodošla za bolj drobne nosače.

Correas de doble cara para un ajuste perfecto.

El portabebés Boba X está diseñado para ajustarse durante todas las etapas de crecimiento de tu bebé.

1. AJUSTADORES DEL PANEL

La altura del panel se puede ajustar tirando de la correa que se encuentra en la parte inferior de la hebilla. Acorte el panel para que se ajuste al tamaño de su bebé: el bolsillo de la capucha debe estar a la altura del cuello.

2. AJUSTADORES PERFECT FIT

Utilice las cintas de "ajuste perfecto" para acercar el relleno de la correa al panel del portabebés para que se ajuste a la forma de su cuerpo. Las correas de "ajuste perfecto" son muy útiles para personas con talla pequeña.

Regolatori del pannello

Il Boba X è progettato per adattarsi al tuo bambino in tutte le sue fasi di crescita.

1. REGOLATORI DEL PANNELLO

Um die Trage der Größe Ihres Babys anzupassen können Sie den Gurt an der Unterseite der Al fine di regolare il marsupio in base alle dimensioni del tuo bambino, puoi stringere o allentare la cinghia nella parte superiore della fibbia. Riduci l'altezza del pannello per adattarlo al tuo neonato e allungalo man mano che cresce! Consiglio: la tasca del reggittesta deve essere all'altezza del collo del bambino.

2. REGOLATORI PERFECT FIT

Per poter trovare la migliore regolazione degli spallacci, puoi utilizzare il sistema di regolazione Perfect Fit. Utilizza il sistema di regolazione Perfect Fit per avvicinare l'imbottitura degli spallacci al pannello del marsupio e poter avere la regolazione più adatta alle tue esigenze. Regolare in maniera adeguata il supporto tramite i PFA è molto utile, soprattutto per i portatori con corporatura minuta.

portatori con corporatura minuta.

Les Sangles d'Ajustement 2 en 1

Le Boba X est conçu pour grandir avec bébé tout au long de son développement.

1. AJUSTEMENT DU TABLIER

La hauteur du tablier peut être ajustée en tirant sur la partie inférieure de la sangle d'ajustement, à la base des bretelles. Réduisez la hauteur du tablier pour qu'il convienne à la taille de votre bébé – la poche pour la capuche doit se trouver au niveau de sa nuque.

2. AJUSTEMENT DES BRETELLES

Per poter trovare la migliore regolazione degli spallacci, puoi utilizzare il sistema di regolazione Perfect Fit. Utilizza il sistema di regolazione Perfect Fit per avvicinare l'imbottitura degli spallacci al pannello del marsupio e poter avere la regolazione più adatta alle tue esigenze. Regolare in maniera adeguata il supporto tramite i PFA è molto utile, soprattutto per i portatori con corporatura minuta.



Front Carry - Newborn Hold 7-15lbs (3.2kg-6.8kg)

Vorderseite-Trageweise - Newborn Hold 7-15lbs (3.2kg-6.8kg) | Nošenje spredaj - Nošenje novorojenčka spredaj 3,2 kg-6,8 kg (7 lbs - 15 lbs) | Porteo delante - Bebé recién nacido (3.2kg-6.8kg) | Portare pancia a pancia - Portare un neonato (3.2kg-6.8kg) | Portage ventral - Portage ventral du nouveau-né (3.2kg-6.8kg)

Before you put on your Boba carrier make sure the width of the seat is adjusted according to your baby's size. Bring both sides of panel fabric on the inner side of the belt as close to the center as needed and attach it with velcro.



Fasten and adjust waist buckle at your back. Allow the body of the carrier to hang down in front.



Bring baby to your chest and separate legs according to your baby's size.



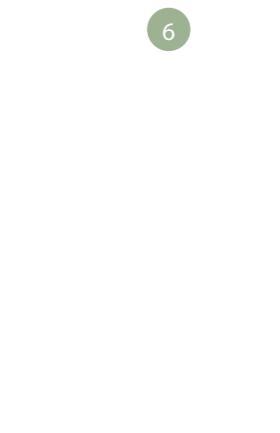
Bring body of the carrier up over baby's back while securely supporting your baby.



With left hand supporting the baby, place the right shoulder strap on your shoulder.



Switch hands to support baby and bring the left shoulder strap over your shoulder.



Bring both hands behind your neck and fasten chest strap. Tighten to secure. Note: The chest strap can be adjusted up and down to find your perfect fit.



If needed, you can additionally tighten or release the panel height by using the adjustment buckle.



Tighten the shoulder straps by pulling down on the adjustment straps. Tighten the top PFA as shown on page two to bring the padded straps closer to the body of the carrier if desired.

Bevor Sie die Boba-Trage aufsetzen, stellen Sie sicher, dass die Breite des Sitzes Ihrem Baby entspricht. Platzieren Sie die beiden Enden der Platte auf die innere Seite des Gurtes, so nah an die Mitte wie benötigt, und befestigen Sie sie mit dem Klettverschluss.

Preden nase namestite Boba nosilko, se prepričajte, da je širina sedišča ustrezno prilagojena otrokovi velikosti. Na notranji strani pasu pritegnite obe strani sedišča, kolikor je le to potrebno, proti sredini in pritrjdite z ježkom na pas.

Antes de ponerse el portabebés Boba, asegúrese de que el ancho del asiento esté ajustado de acuerdo con el tamaño de su bebé. Coloque ambos lados del tejido del panel en el lado interior del cinturón lo más cerca posible del centro, y ajústelo con velcro.

Prima di indossare il tuo marsupio Boba, assicurati che la larghezza della seduta sia regolata in base alle dimensioni del tuo bambino. Regola la larghezza del pannello facendo scorrere la stoffa sul fascione ventrale e portandola verso il centro, una volta ottenuta la giusta misura, fissa il tessuto con il velcro.

Avant d'installer votre porte-bébé Boba, assurez-vous que la largeur de l'assise est bien adaptée à la taille de votre bébé. Repliez les deux pans de tissus du tablier vers le milieu à l'intérieur de la ceinture, autant que nécessaire selon la taille de votre bébé, puis attachez-les avec le velcro.

Appoggia il tuo bambino sul petto, lasciando che le gambe restino esterne al supporto.

Posez votre bébé contre votre poitrine, et écartez doucement ses jambes, selon sa taille.

Ziehen Sie die Trage nach oben über den Rücken des Babys, während Sie es sicher unterstützen.

Medtem ko varno podpirate dojenčka, hrbitiše nosilke privlecite navzgor prek dojenčkovega hrbita.

Suba el cuerpo del portabebés sobre la espalda del

1 Passen sie die Taillenschnalle an und befestigen Sie sie an Ihrem Rücken. Die Trage soll auf der Vorderseite herunterhängen.

Na hrbtu zapnite sponko na pasu in ustrezno zategnite. Osrednji del nosilke naj visi spredaj navzdol.

Cierre y ajuste la hebilla de la cintura a su espalda. Permita que el cuerpo del portabebés cuelgue en frente.

Allacciare e regolare il fascione ventrale sulla schiena. Lasciare che il pannello del marsupio ricada in avanti.

Attachez et la ceinture et positionnez la boucle dans votre dos. Laissez le tablier pendre devant vous

2 Platziereien sie das Baby auf Ihre Brust und trennen Sie seine Beine gemäß seiner Größe.

Na hrbtu zapnite sponko na pasu in ustrezno zategnite. Osrednji del nosilke naj visi spredaj navzdol.

Apoye su bebé sobre su pecho y separa las piernas de acuerdo con el tamaño de su bebé.

Appoggia il tuo bambino sul petto, lasciando che le gambe restino esterne al supporto.

Posez votre bébé contre votre poitrine, et écartez doucement ses jambes, selon sa taille.

3 Ziehen Sie die Trage nach oben über den Rücken des Babys, während Sie es sicher unterstützen.

Ora fai il contrario, con la mano destra sostieni il tuo bambino per poi infilare lo spallaccio sinistro.

Suba el cuerpo del portabebés sobre la espalda del

bebé mientras sostiene a su bebé de forma segura.

Solleva il pannello del marsupio sulla schiena del tuo bambino.

Remontez le tablier dans le dos du bébé en prenant soin de bien tenir l'enfant.

4 Halten Sie das Baby mit der linken Hand und platziereien Sie die rechte Schulterschlinge auf Ihre Schulter.

Leva roka naj podpira dojenčka, z drugo pa namestite desno naramnico na ramo.

Con la mano izquierda sosteniendo al bebé, coloque el tirante en su hombro derecho.

Sosteniendo il tuo bambino con la mano sinistra, infila lo spallaccio destro.

La main gauche soutenant le bébé, remontez la bretelle droite sur votre épaule.

5 Wechseln Sie die Hände und platziereien Sie die linke Schulterschlinge auf Ihre Schulter.

Zamenjajte roko, ki podpira dojenčka in z drugo namestite levo naramnico na ramo.

Cambie de mano para sostener al bebé y coloque el tirante sobre su hombro izquierdo.

Ora fai il contrario, con la mano destra sostieni il tuo bambino per poi infilare lo spallaccio sinistro.

Suba el cuerpo del portabebés sobre la espalda del

Changez de main pour soutenir votre enfant, et remontez la bretelle gauche sur votre épaule.

Bringen Sie beide Hände hinter Ihrem Nacken und befestigen Sie den Brustgurt. Ziehen Sie ihn fest an. Hinweis: Den Brustgurt können sie nach oben oder unten anpassen, um die perfekte Passgröße zu finden.

Ajustez les bretelles en tirant sur les sangles de réglage si besoin, et vous pouvez également réduire la hauteur des bretelles et resserrer le rembourrage en utilisant les sangles d'ajustement 2 en 1.

8 Falls erforderlich, können Sie die Höhe der Platte mit der Anpassungsschnalle enger schnallen oder lösen.

Če je to potrebno, lahko s potegom spodnjih paščkov naknadno zmanjšate ali s sprostivijo povečate tudi višino hrbitiča.

Si es necesario, también puede ajustar o liberar la altura del panel utilizando la hebilla de ajuste.

Se necessario, è possibile inoltre allungare o accorciare il pannello utilizzando la fibbia di regolazione.

Si besoin, vous pouvez également resserrer ou agrandir la hauteur du tablier grâce à la sangle d'ajustement 2 en 1.

Tirare le cinghie che provengono dagli spallacci per poter regolare al meglio il marsupio, una volta regolati gli spallacci possiamo andare a regolare anche i nostri PFA per avvicinare al corpo il nostro bambino.

Ajustez les bretelles en tirant sur les sangles de réglage si besoin, et vous pouvez également réduire la hauteur des bretelles et resserrer le rembourrage en utilisant les sangles d'ajustement 2 en 1.

Falls erforderlich, können Sie die Höhe der Platte mit der Anpassungsschnalle enger schnallen oder lösen.

Če je to potrebno, lahko s potegom spodnjih paščkov naknadno zmanjšate ali s sprostivijo povečate tudi višino hrbitiča.

Si es necesario, también puede ajustar o liberar la altura del panel utilizando la hebilla de ajuste.

Se necessario, è possibile inoltre allungare o accorciare il pannello utilizzando la fibbia di regolazione.

Si besoin, vous pouvez également resserrer ou agrandir la hauteur du tablier grâce à la sangle d'ajustement 2 en 1.



Front Carry - 15lbs (6.8kg) and up

Vorderseite-Trageweise - 6.8 kg (15 lbs) und mehr | Nošenje spredaj - 6.8kg in navzgor | Porteo delante - de 15 lb (6.8 kg) y más | Portare pancia a pancia - 6.8 kg (15 lbs) in su | Portage ventral - 6.8 kg et plus

Before you put on your Boba carrier make sure the width of the seat is adjusted according to your baby's size. The seat should support baby's bottom and legs from knee to knee - for toddlers that have outgrown the fully extended seat you can add the padded toddler seat extenders.



Fasten and adjust waist buckle at your back. Allow the body of the carrier to hang down in front.



Bring baby to your chest and separate legs (legs should hang over waist belt.)



Bring body of the carrier up over baby's back while securely supporting your baby.



With right hand supporting the baby, place left shoulder strap on your shoulder.



Switch hands to support baby and bring the right shoulder strap over your shoulder.



Bring both hands behind your neck and fasten chest strap. Tighten to secure. Note: The chest strap can be adjusted up and down to find your perfect fit.



Bevor Sie die Boba-Trage aufsetzen, stellen Sie sicher, dass die Breite des Sitzes Ihrem Baby entspricht. Der Sitz sollte den Po und die Beine des Babys von Knie bis Knie unterstützen - für Kleinkinder, die aus dem vollständig ausgeweiteten Sitz herausgewachsen sind, können Sie die gepolsterten Kleinkindsitz-Verlängerungen benutzen.

Preden nase namestite Boba nosilko, se prepričajte, da je širina sedišča ustrezno prilagojena otrokovi velikosti. Sedilčje naj podpira otroka vse do kolen - za nošenje malčkov, ki so prerasli največjo širino sedišča, lahko pritrdirte podaljške za razširitev sedišča.

Antes de ponerse el portabebés Boba, asegúrese de que el ancho del asiento esté ajustado de acuerdo con el tamaño de su bebé. El asiento debe apoyar la parte inferior y las piernas hasta las rodillas - para los niños que no tienen el asiento completamente extendido, puede agregar los extensores del asiento para niños.

Prima di indossare il tuo marsupio Boba, assicurati che la seduta sia regolata in base alle dimensioni del tuo bambino. La seduta deve sostenerne i glutei e le gambe del bambino da un ginocchio all'altro. Per i bambini che già camminano e hanno superato la seduta pur avendo esteso completamente il pannello, è possibile aggiungere gli estensori imbottiti per avere una seduta più ampia.

Avant d'installer votre porte-bébé Boba, assurez-vous que la largeur de l'assise est bien adaptée à la taille de votre bébé. L'assise doit soutenir les fesses et les jambes de votre enfant jusqu'au creux des genoux. Pour les bambins qui sont trop grand pour l'ouverture maximale du tablier, ajoutez les extensions bambin rembourrées.

Posez votre bébé contre votre poitrine, et écartez doucement ses jambes, selon sa taille

Ziehen Sie die Trage nach oben über den Rücken des Babys, während Sie es sicher unterstützen.

Medtem ko varno podpirate vašega dojenčka.

1 Passen sie die Taillenschnalle an und befestigen Sie sie an Ihrem Rücken. Die Trage soll auf der Vorderseite herunterhängen.

Na hrbtu zapnite sponko na pasu in ustrezno zategnite. Osrednji del nosilke naj visi spredaj navzdol.

Cierre y ajuste la hebilla de la cintura a su espalda. Permita que el cuerpo del portabebés cuelgue en frente.

Allacciare e regolare il fascione ventrale sulla la schiena. Lasciare che il pannello del marsupio ricada in avanti.

Attachez et la ceinture et positionnez la boucle dans votre dos. Laissez le tablier pendre devant vous.

2 Platzieren sie das Baby auf Ihre Brust und trennen Sie seine Beine (die Beine sollten aus dem Taillengurt hängen).

Otroka vzemite v naročje in mu nekoliko razširite noge v položaj žabice (nogice naj visijo prek pasu).

Traiga al bebé hacia su pecho y separe las piernas de acuerdo al tamaño de su bebé.

Appoggia il tuo bambino sul petto, lasciando che le gambe restino esterne al supporto (le gambe dovrebbero pendere dalla cintura).

Zamenjajte roki, tako da z levo podpirate dojenčka, z desnimi pa namestite naramnicu na vašo ramo.

Cambie de mano para sostener al bebé y coloque el tirante sobre su hombro izquierdo.

Ora fai il contrario, con la mano destra sostieni il tuo bambino per poi infilare lo spallaccio sinistro.

povlecite hrbitišče prek otrokovega hrbita navzgor.

Ponga el cuerpo del portabebés sobre la espalda del bebé mientras sostiene a su bebé de manera segura.

Fai scorrere il pannello del marsupio sulla schiena del tuo bambino.

Remontez le tablier dans le dos du bébé en prenant soin de bien tenir l'enfant.

4 Halten Sie das Baby mit der rechten Hand und platzieren Sie die linke Schulterschlinge auf Ihre Schulter.

Z desno roko podpirajte dojenčka, z levo pa namestite naramnicu na vašo ramo.

Con la mano derecha sosteniendo al bebé, coloque el tirante sobre su hombro izquierdo.

Sosteniendo il tuo bambino con la mano sinistra, infila lo spallaccio destro.

La main droite soutenant le bébé, remontez la bretelle gauche sur votre épaule.

5 Wechseln Sie die Hände und platzieren Sie die rechte Schulterschlinge auf Ihre Schulter

Zamenjajte roki, tako da z levo podpirate dojenčka, z desnimi pa namestite naramnicu na vašo ramo.

Cambie de mano para sostener al bebé y coloque el tirante sobre su hombro izquierdo.

Ora fai il contrario, con la mano destra sostieni il tuo bambino per poi infilare lo spallaccio sinistro.

Changez de main pour soutenir votre enfant, et remontez la bretelle droite sur votre épaule

6 Bringt Sie beide Hände hinter Ihrem Nacken und befestigen Sie den Brustgurt. Ziehen Sie ihn fest an. Hinweis: Den Brustgurt können Sie nach oben oder unten anpassen, um die perfekte Passgröße zu finden.

Z obema rokama sezite za zatilje in zapnite prsni pašček. Po občutku ga zategnite. Namig: prsni pašček lahko podrsate navzgor ali navzdol, da najdete odgovarajočo višino.

Ponga ambas manos detrás de su cuello y ajuste la correa de la espalda. Apriete las correas de los hombros tirando en el sentido del suelo, también puede acercar el acolchado y ajustar las correas utilizando la hebilla de "ajuste perfecto"

Allacciare il cinturino toracico che si trova dietro al collo. Il cinturino toracico è regolabile in altezza tramite il sistema di regolazione, facendo scorrere sulla guida i ganci.

À l'aide des deux mains, attachez et ajustez la boucle de la sangle cervicale. Note : faites glisser cette sangle vers le haut ou le bas pour trouver l'ajustement parfait.

7 Falls erforderlich, können Sie die Höhe der Platte mit der Anpassungsschnalle enger schnallen oder lösen. Falls erforderlich, ziehen Sie die Anpassungsgurte nach unten, um die Schulterschlingen zu befestigen. Mit der Perfect-Fit-Anpassungsschnalle können Sie die Polsterung noch enger anbringen.

Če je to potrebno, lahko s potegom spodnjih paščkov naknadno uravnavate tudi višino hrbitišča. Po potrebi zategnite naramnici s paščki za nastavljanje. Dodatno lahko približate oblazinjen del naramnic k hrbitišču s potegom paščkov za odlično prileganje.



Front Carry - Variation with Crossed Straps

Vorderseite-Trageweise - Variante mit geschlossenen Gurten | Nošenje spredaj - Opcija s prekrižanimi naramnicami | Porteo delante - Variación con correas cruzadas | Portare pancia a pancia - variante con cinghie incrociate | Portage ventral - Variante avec les bretelles croisées

It's important to elongate the straps before trying to cross them.

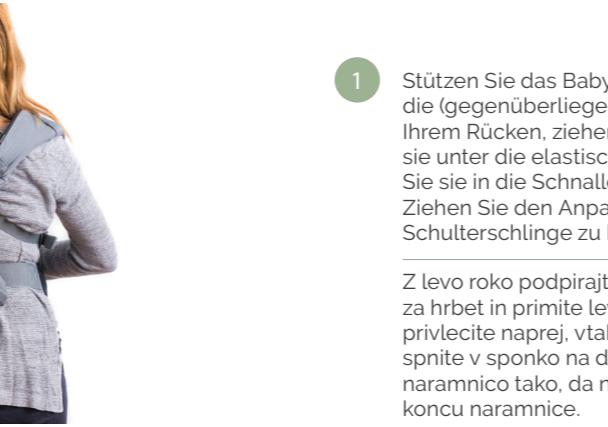
Repeat steps 1-5 from the front carry instructions on page 10 | Wiederholen Sie die Schritte 1-5, die in den Anweisungen für die Vorderseite 10 | Ponovite korake 1-5 po navodilih za nošenje spredaj na 10 strani | Repita los pasos 1-5 de las instrucciones de "porteo delante" de la página 10 | Ripetere gli stessi passaggi proposti a pagina 10, dal numero 1 al numero 5 | Répétez les étapes 1 à 5 des consignes de portage de la page 10



With your left hand supporting the baby, grab the (opposite) left shoulder strap on your back, bring it in front, slide it under the safety elastic loop and click it into the buckle on the right side of the panel. Tighten the shoulder strap by pulling the adjustable strap down.



With right hand supporting the baby, grab the (opposite) right shoulder strap on your back, bring it in front, slide it under the safety elastic loop and click it into the buckle on the left side of the panel. Tighten the shoulder strap by pulling the adjustable strap down.



Tighten the shoulder straps by pulling down on the adjustment straps if needed. You can additionally bring closer the padding and tighten the straps by using the perfect fit adjustment buckle.

Sie müssen die Gurte zuerst verlängern, um sie dann kreuzen zu können.

Pomembno je, da podaljšate naramnici preden ju poskušate prekrizati.

Es importante alargar las correas antes de intentar cruzarlas.

È importante allungare le cinghie prima di provare ad incrociarle.

Il est important d'allonger les bretelles avant d'essayer de les croiser.

encuentra en el hombro tirando de la correa ajustable hacia abajo.

sotto l'elastico di sicurezza e chiudi la fibbia. Stringere la cinghia sulla spalla tirandola .

Sostenendo il bambino con la mano sinistra, prendi lo spallaccio sinistro portarlo davanti, infilalo sotto la cinghia elastica di sicurezza e chiudi la fibbia. Stringere la cinghia sulla spalla tirando la fibbia. Stringere la tracolla tirando la cinghia regolabile verso il basso.

Votre main gauche soutenant le bébé, attrapez la bretelle gauche (opposée) dans votre dos, faites-la revenir sous votre bras droit, passez-la sous la boucle élastique de sécurité et clipsez la bretelle sur le côté droit du tablier. Resserrez les bretelles en tirant vers le bas la sangle de réglage

3
Falls erforderlich, befestigen Sie die Schulterschlingen, indem Sie die Anpassungsgurte nach unten ziehen. Mit der Perfect-Fit-Anpassungsschnalle können Sie die Polsterung noch enger anbringen.

Po potrebi zategnite naramnici s paščki za nastavljanje. Dodatno lahko približate oblazinjen del naramnic k hrbitišču s potegom paščkov za odlično prileganje.

2
Stützen Sie das Baby mit Ihrer rechten Hand, greifen Sie die (gegenüberliegende) rechte Schulterschlinge auf Ihrem Rücken, ziehen Sie sie nach vorne, schieben Sie sie unter die elastische Sicherheitsschleife und klicken Sie sie in die Schnalle auf der linken Seite der Platte. Ziehen Sie den Anpassungsgurt nach unten, um die Schulterschlinge zu befestigen.

Z desno roku podpirajte dojenčka, z levo roku sezite za hrbet in primite desno (nasprotno) naramnico ter jo privlecite naprej, vtaknite skozi varovalno elastiko in sponko v sponko na levih strani hrbitišča. Zategnite naramnico tako, da navzdol potegnete pašček na koncu naramnice.

Z levo roku podpirajte dojenčka, z desno roku sezite za hrbet in primite levo (nasprotno) naramnico ter jo privlecite naprej, vtaknite skozi varovalno elastiko in sponko v sponko na desnih strani hrbitišča. Zategnite naramnico tako, da navzdol potegnete pašček na koncu naramnice.

Con su mano derecha sosteniendo al bebé, coja el tirante del hombro derecho, póngala en el frente, deslícela debajo de la cinta elástica de seguridad y haga clic en la hebilla. Apriete la correa que se encuentra en el hombro tirando de la correa ajustable hacia abajo.

Con la mano derecha que tiene el bambino, prendi lo spallaccio della spalla destra e portalos sul fianco, infila

sotto l'elastico di sicurezza e chiudi la fibbia. Stringere la cinghia sulla spalla tirandola .

Stringere il marsupio tirando la cinghia di regolazione verso il basso. Votre main droite soutenant le bébé, attrapez la bretelle droite (opposée) dans votre dos, faites-la revenir sous votre bras gauche, passez-la sous la boucle élastique de sécurité et clipsez la bretelle sur le côté gauche del tablier. Resserrez les bretelles en tirant vers le bas la sangle de réglage.

3
Apriete el tirante de los hombros tirando de las correas de ajuste si es necesario. También puede acercarse más al relleno y ajustar las correas utilizando la hebilla de ajuste perfecto.

Sistemare gli spallacci tirando verso il basso le cinghie regolabili, se necessario, è possibile inoltre accorciare gli spallacci per avvicinare l'imbottitura e stringere le cinghie utilizzando i Regolatori PFA

Ajustez les bretelles en tirant sur les sangles de réglage si besoin, et vous pouvez également réduire la hauteur des bretelles et resserrer le rembourrage en utilisant les sangles d'ajustement 2 en 1.

Back Carry - From 20lbs-45lbs (9kg-20kg), 6+ months

Rückseite-Trageweise - From 20lbs-45lbs (9kg-20kg), 6+ months | Nošenje na hrbtu - Od 9kg-20kg, 6+ mesecev | Porteo en la espalda - Desde 20 lbs-45 lbs (9 kg-20 kg), 6+ meses | Portare sulla schiena - A partire da 9kg-20kg (20lbs-45lbs), 6 mesi in su | Portage dorsal - De 9 kg à 20 kg, 6+ mois

Before you put on your Boba carrier make sure the width of the seat is adjusted according to your baby's size. The seat should support baby's bottom and legs from knee to knee - for toddlers that have outgrown the fully extended seat you can add the padded toddler seat extenders.



Fasten waist belt in the front. Slide the left strap on your shoulder.



Holding baby securely on right hip, slide left hand between carrier and your body. Take hold of baby's left foot and pull it through the carrier.



At the same time, bend forward to shift baby's weight to your back.



Still bending forward, support baby with left hand while moving right hand through shoulder strap.



Adjust the strap and then stand up.

Fasten chest strap and secure. Chest strap should be at armpit level. Note: The chest strap can be adjusted up and down to find your perfect fit

Tighten the shoulder straps by pulling down on the adjustment straps if needed.

Bevor Sie die Boba-Trage aufsetzen, stellen Sie sicher, dass die Breite des Sitzes Ihrem Baby entspricht. Der Sitz sollte den Po und die Beine des Babys von Knie bis Knie unterstützen - für Kleinkinder, die aus dem vollständig ausgeweiteten Sitz herausgewachsen sind, können Sie die gepolsterten Kleinkindsitz-Verlängerungen benutzen

Preden nase namestite Boba nosilko, se prepričajte, da je širina sedišča ustrezno prilagojena otrokovi velikosti. Sedilce naj podpira otroka vse do kolen -- za nošenje malčkov, ki so prerasli največjo širino sedišča, lahko pritrpite podaljške za razširitev sedišča.

Antes de ponerse el portabebés Boba, asegúrese de que el ancho del asiento esté ajustado de acuerdo con el tamaño de su bebé. El asiento debe sujetar la parte inferior y las piernas del bebé hasta las rodillas. Para los niños que ya se les ha quedado pequeño el panel completamente extendido, pueden agregar los extensores del panel y adecuar la mochila a su tamaño.

Prima di indossare il tuo marsupio Boba, assicurati che la seduta sia regolata in base alla grandezza del tuo bambino. La seduta deve sostenere i glutei e le gambe del bambino da un ginocchio all'altro. Per i bambini che già camminano e hanno superato la seduta pur avendo esteso completamente il pannello, è possibile aggiungere gli estensori imbottiti per avere una seduta più ampia.

Avant d'installer votre porte-bébé Boba, assurez-vous que la largeur de l'assise est bien adaptée à la taille de votre bébé. L'assise doit soutenir les fesses et les jambes de votre enfant jusqu'au creux des genoux. Pour les bambins qui sont trop grand pour l'ouverture maximale du tablier, ajoutez les extensions bambin rembourrées.

1 Befestigen Sie den Taillengurt an der Vorderseite. Schieben Sie die linke Schulterschlinge auf Ihre Schulter.

Spredaj zapnite sponko na pasu. Levo naramnico si namestite na ramo.

Ajuste el cinturón en la parte delantera. Coloque el tirante izquierdo en su hombro.

Allaccia la cintura in vita chiudendo davanti. Infila lo spallaccio sinistro sulla spalla.

Attachez la ceinture sur votre ventre, remontez la bretelle gauche sur votre épaule.

2 Halten Sie das Baby sicher auf Ihrer rechten Hüfte und schieben Sie Ihre linke Hand zwischen der Trage und Ihrem Körper. Greifen Sie den linken Bein Ihres Babys und ziehen Sie ihn durch die Trage.

Otroka varno podpirajte na desnem boku, z levo roko sezite na hrbet, skozi prostor med nosilko in vami. Primita za otrokovo levo nogo in jo usklajeno privlecite skozi nosilko.

Apoye al bebé de manera segura sobre su cadera derecha, pase la mano izquierda entre el portabebés y su cuerpo. Coja el pie izquierdo del bebé y tire de él a través de la mochila.

Tenendo il bambino saldamente sul fianco destro, fai scorrere la mano sinistra tra il marsupio e il tuo corpo. Afferra il piede sinistro del bambino e fallo passare attraverso il pannello del marsupio.

Tout en tenant votre bébé fermement sur votre hanche droite, glissez la main gauche entre le porte-bébé et votre dos. Attrapez le pied de votre enfant et faites-le glisser dans le porte-bébé.

3 Bücken Sie sich gleichzeitig und übertragen Sie das Gewicht des Babys auf Ihren Rücken.

Istočasno se sklonite naprej in težo otroka prenesite na vaš hrbet.

Al mismo tiempo, inclíñese hacia adelante para mover el peso del bebé hacia su espalda.

Allo stesso tempo, piegati leggermente in avanti per spostare il peso del bambino sulla tua schiena.

Dans le même temps, penchez-vous en avant afin de transférer le poids du bébé sur votre dos.

4 Bleiben Sie nach vorne gebückt, unterstützen Sie das Baby mit der linken Hand und schieben Sie die rechte Hand in die Schulterschlinge

Še vedno sklonjeni naprej podpirajte otroka z levo roko, z desno pa si nataknite naramnico na ramo.

Siga inclinado hacia delante, sostenga al bebé con la mano izquierda mientras pasa la mano derecha por el tirante.

Sempre restando leggermente piegati in avanti, sostieni il bambino con la mano sinistra mentre con infili il braccio opposto nell'altro spallaccio.

Redressez-vous légèrement, en soutenant votre bébé de la main gauche, tout en passant votre bras droit dans la bretelle droite

5 Passen Sie den Gurt an und stehen Sie auf.

Prilagodite pašček in vstanite.

Ajuste la correa y luego póngase de pie

6 Regolare entrambi gli spallacci e poi tornare in posizione eretta.

Réglez la bretelle et redressez-vous complètement.

Befestigen und sicher Sie den Brustgurt. Der Brustgurt sollte auf der Achselebene liegen. Hinweis: Den Brustgurt können sie nach oben oder unten anpassen, um die perfekte Passgröße zu finden.

Zapnite prsni pašček in ustrezno zategnite. Prsni pašček naj bo v višini vaših pazduh. Namig: prsni pašček lahko podrsate navzgor ali navzdol, da najdete odgovarajočo višino.

Fije la correa del pecho y asegúrela. La correa del pecho debe estar al nivel de la axila.

Allacciare il cinturino toracico, questo deve essere circa all'altezza della cavità ascellare. Nota: Il cinturino toracico è regolabile in altezza tramite il sistema di regolazione, facendo scorrere sulla guida i ganci.

Fermez la sangle de sécurité horizontale et ajustez sa hauteur: elle doit se trouver au niveau des aisselles

7 Falls erforderlich, befestigen Sie die Schulterschlingen, indem Sie die Anpassungsgurte nach unten ziehen

Po potrebi zategnite naramnice s potegom paščkov za nastavljanje le-teh.

Apriete las correas de los hombros tirando de las correas de ajuste si es necesario.

Stringere gli spallacci tirando verso il basso le cinghie di regolazione.

Resserrez les bretelles en tirant si besoin sur les



Boba X Features

Eigenschaften der Boba X Trage | Boba X lastnosti | Características de la Boba X | Boba X Caratteristiche | Caractéristiques du Boba X

The Boba X is designed to grow with your baby and adapt to the body of the wearer with its many features. Getting to know your carrier will help you adjust it for the most custom fit and comfortable ride!

Die Boba X Trage ist so konzipiert, dass sie mit Ihrem Baby wächst und sich mit verschiedenen Eigenschaften dem Körper des Trägers anpasst. Erkunden Sie die Trage und lernen Sie die Anpassungsweise für ein maßgeschneidertes und komfortabelstes Tragen kennen!

Boba X je dizajnirana tako, da raste z vašim otrokom in se z mnogimi funkcijami prilagaja tudi telesu tistega, ki nosi. Da si boste kar se da prilegajoče se in udobno namestili svojo nosilko, jo najprej dobro spoznajte.

El portabebés Boba X está diseñado para crecer y adaptarse al crecimiento del su bebé con todas sus características. iConocer el portabebés te ayudará a tener un mejor ajuste y a tener un porteo más cómodo!

Il Boba X, grazie alle sue numerose caratteristiche, è progettato per crescere con il tuo bambino e adattarsi al corpo di chi lo indossa. Imparare a conoscere il tuo marsupio ti aiuterà a regolarlo per un'avvolgenza più personalizzata e confortevole!

Le Boba X est conçu pour grandir avec votre bébé et s'adapter au corps de celui qui le porte grâce à ses nombreuses fonctionnalités. Apprendre à connaître votre porte-bébé vous aidera à l'ajuster pour un ajustement personnalisé et une conduite confortable !

Breastfeeding buckle

The Boba X features a unique quick-release breastfeeding buckle so you can nurse on the go! Simply loosen the buckle with your thumbs pressing outwards on one or both sides of the carrier to allow more room for your baby to comfortably breastfeed. Please refer to boba.com for detailed instructions.

Stillen, Schnalle

Die Boba X Trage hat eine einzigartige schnelllösende Stillenschnalle, so dass Sie auf dem Weg stillen können! Drücken Sie die Schnalle an beiden Seiten der Trage mit den Daumen einfach nach vorne, um mehr Platz für das Stillen des Babys zu machen. Für detaillierte Anweisungen besuchen Sie die boba.com Internetseite.

Zaponka za dojenje

Boba X ima edinstveno hitro odzivno zaponko, s pomočjo katere lahko dojite na poti, ko je to potrebno! Preprosto na eni ali obeh straneh s palcem pritisnite zaponko navzen, s čimer sprostite pašček in tako naredite dojenčku prostor, da se med dojenjem udobno namesti. Za natančnejša navodila pokukajte na boba.com.

Hebilla para lactancia

La mochila Boba Carrier presenta una hebilla única de liberación rápida para que puedas amamantar sobre la marcha! Simplemente afloja la hebilla presionando hacia afuera con el pulgar en uno o ambos lados de la mochila

para proporcionar más espacio a tu bebé para mamar cómodamente. Consulta boba.com para instrucciones detalladas.

Fibbia per l'allattamento

Boba X è dotato di un'esclusiva fibbia a sgancio rapido per l'allattamento, così puoi allattare anche quando sei in movimento! Basta allentare la fibbia con i pollici premendo verso l'esterno su uno o entrambi i lati del marsupio per consentire al bambino di attaccarsi al seno comodamente. Si prega di fare riferimento a boba.com per istruzioni dettagliate.

Boucle d'allaitement

Le Boba X est doté d'une boucle d'allaitement à dégagement rapide unique pour que vous puissiez allaiter pendant vos déplacements ! Desserrez simplement la boucle avec nos pouces en appuyant vers l'extérieur sur un ou les deux côtés du porte-bébé pour laisser plus de place à votre bébé pour téter confortablement. Veuillez consulter boba.com pour des instructions détaillées.

Drsniki prsega paščka

Ta edinstvena nastavitev omogoča drsenje prsnega paščka navzgor in navzdol, da lahko najdemo višino, ki nam najbolj ustreza in si tako prilogodimo nosilko glede na naše potrebe – un ali dol lahko naredi veliko razliko v udobju.



Chest Strap Sliders

This unique feature offers the possibility to achieve a perfect fit as you can use the sliders to set the chest strap height to fit your specific needs - only an inch up or down can make a big difference.

Brustgurt-Schieber

Diese einzigartige Eigenschaft ermöglicht Ihnen, die perfekte Passform zu finden. Mit den Schiebern können Sie die Höhe des Brustgurtes auf Ihre Bedürfnisse anpassen - nur ein Zentimeter nach oben oder nach unten kann einen großen Unterschied machen.

Sangles coulissantes sur la poitrine

Cette fonctionnalité unique permet d'obtenir un réglage parfait car vous pouvez utiliser les sangles coulissantes pour répondre au mieux à vos besoins – un ou deux centimètres vers le haut ou le bas peuvent faire une grande différence.



Deslizadores de la cinta del pecho

Toddler Extensions

Esta característica única ofrece la posibilidad de lograr un ajuste perfecto, ya que puede usar los controles deslizantes para ajustar la altura de la correa en el pecho según sus necesidades específicas: solo unos milímetros hacia arriba o hacia abajo puede marcar una gran diferencia.

Cinturino toracico con guide di scorrimento

Kleinkind-Verlängerungen

Die abnehmbaren Kleinkind-Verlängerungen verwandeln diese Trage in eine Kleinkind-Trage. Um die Kleinkind-Verlängerungen zu verwenden, erweitern Sie den Sitz mit dem Klettverschluss auf die maximale Breite und befestigen Sie die Verlängerungen an beiden Seiten mit den Reißverschlüssen. Dann befestigen Sie die Verlängerungen mit den Klettverschlüssen an den Taillengurt.



Podaljški za razširitev sedeža za malčke
Snemljivi podaljški za malčke pretvorijo to nosilko v udobno nosilko za malčke. Ko jih želimo dodati, raztegnemo sedišče na maksimalno širino in ga pritrdimo z ježki. Zatem z zadrgo pripnemo podaljške na obeh straneh. Spodnji del podaljškov pritrdrte na pas s pomočjo ježkov.

Extensiones para niños

Las extensiones desmontables para niños transforman este portabebés en un portabebés para niños más grandes. Para utilizar las extensiones para niños, puede ampliar el asiento con el velcro en su posición más amplia y adjuntar las extensiones con cremalleras a cada lado. Además, puede enganchar con el velcro las extensiones en el cinturón.

Estensioni per bambini grandi

Gli estensori della seduta trasformano questo marsupio in un supporto adatto anche per bambini grandi. Per utilizzare gli estensori è necessario allargare la seduta fino alla massima larghezza, bloccare con il velcro e infine agganciare gli estensori usando le cerniere presenti su ogni lato della seduta. Gli estensori si possono fissare al fascione ventrale tramite la fascetta in velcro.

Extensions pour bambin

Les extensions pour bambin détachables transforment ce porte-bébé en porte-bébé. Pour utiliser les extensions, élargissez l'assise en choisissant la position la plus large possible avec le Velcro et fixez les extensions avec les fermetures éclair de chaque côté. Enfin, attachez la partie inférieure des extensions dans la ceinture en utilisant le Velcro.

Boba Hood - for smaller babies

The hood acts as additional neck and head support for smaller babies - simply leave it rolled in the pocket when the panel is shortened.

If your baby falls asleep, you have the option to use the hood for head support. Pull the hood from the carrier pocket, grab one hood strap and extend it straight up toward the top of your head. Then snap it to the shoulder strap on the same side. Repeat for the other side, and you're all set!

NOTE: Be sure to leave some slack in the hood so that your baby's head is not pressed too snugly against your body. Make sure the hood doesn't cover your baby's nose and mouth.

Your baby's nose should be, at the very least, parallel to the floor at all times. When baby falls asleep his or her nose should be pointed higher. To store the hood, place it back in the carrier pocket. Make sure the back of the carrier supports the child's head until they can support their own.



Um die Kapuze wieder einzupacken, stellen Sie sie in die Tasche zurück. Stellen Sie sicher, dass die Rückseite der Trage den Kopf des Babys unterstützt, bis es sein Kopf selbst halten kann.

Boba kapuza - za majhne dojenčke

Kapuca, zvita v žepu, služi kot dodatna opora za dojenčkov vrat in glavico.

Ko vaš otrok zaspi in nima (več) zadosti opore za glavico, mu jo lahko dodatno nudite s kapuco. Kapuco izvlecite iz žepa, primite za pašček, jo potegnjte navzgor proti glavi in jo s pritiskom na paščko pritrdrte na naramnico na isti strani. Lahko ponovite na drugi strani. OPOMBA: Prepričajte se, da pustite dovolj prostora, tako da dojenčkova glavica ni preveč pritisnjena ob vaše telo.

Prepričajte se, da kapuca ne prekriva nosu in ust vašega dojenčka. Nosek vašega dojenčka naj bo vedno vsaj

vzporedno s tlemi. Ko dojenček zaspi, naj nosek gleda nekoliko navzgor. Kapuco pospravite tako, da jo zvijete nazaj v žep. Vedno se prepričajte, da nosilka glavico vašega dojenčka dobro podpira, dokler je to potrebno.

Boba-kapuze - für kleinere babys

Die Kapuze bietet eine zusätzliche Nacken- und Kopfunterstützung für kleinere Babys - lassen Sie sie einfach in der Tasche eingerollt, wenn die Platte verkürzt ist.

Wenn Ihr Baby einschläft, könne Sie die Kapuze als Kopfunterstützung benutzen. Ziehen Sie die Kapuze aus der Tasche, greifen Sie einen Gurt der Kapuze und verlängern Sie ihn nach oben, über den Kopf des Babys. Knicken Sie sie in die Schulterschlinge auf derselben Seite. Wiederholen Sie diesen Schritt auf der anderen Seite und Sie sind startbereit!

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass in der Kapuze noch ein bisschen Platz ist, so dass der Kopf des Babys nicht eng an Ihren Körper drückt. Stellen Sie sicher, dass die Kapuze nicht die Nase oder den Mund des Babys verdeckt. Die Nase Ihres Babys sollte im besten Fall immer parallel mit dem Boden sein. Wenn das Baby einschläft, sollte seine Nase nach oben gewandt sein.

Reggittesta Boba - per i bambini più piccoli

Il reggittesta può essere utilizzato anche come un ulteriore supporto per il collo del neonato, infatti,

lasciandolo ripiegato all'interno della tasca, crea un

piccolo appoggio per la testa.

Quando il tuo bambino si addormenta, potrai utilizzare il reggittesta come sostegno e riparo, dovrai solamente

srotolare la stoffa contenuta nella tasca sul pannello

del marsupio e distenderla sul capo del tuo bambino

per poi fissarlo con il sistema di bottoncini presenti sullo

spallaccio.

NOTA: assicuratevi di lasciare sempre un margine di

spazio tra il reggittesta ed il tuo bambino, così da non

premere eccessivamente il tessuto sulla nuca e lasciare

le vie respiratorie libere. Fino a quando il bambino non

avrà un buon sostegno del capo, è necessario aiutarlo

in questo utilizzando il reggittesta come sostegno. Per

riporre il reggittesta basterà piegarlo nuovamente nella

tasca presente sul pannello.

La capuche Boba - pour les bébés plus petits

La capuche sert de soutien complémentaire pour la nuque des plus petits bébés : il suffit de la laisser enrollée dans sa poche quand le tablier est réduit en hauteur.

Si votre bébé s'endort, vous avez la possibilité d'utiliser

la capuche comme cale-tête. Sortez la capuche de

sa poche, attrapez l'une des sangles de fermeture et

étirez-la vers votre tête. Puis, attachez-la sur la bretelle

du même côté à l'aide du bouton-pression. Répétez de

l'autre côté, et voilà !

À NOTER : Assurez-vous de laisser un peu de place

dans la capuche afin que la tête de votre bébé ne soit

pas trop serrée contre votre corps. Veillez à ce que la

capuche ne recouvre jamais le nez ou la bouche de

votre enfant. Le nez de votre enfant doit être au moins

parallèle au sol à tout moment. Quand votre bébé

s'endort, son nez doit être tourné vers le haut. Pour

ranger la capuche, repliez-la dans sa poche.



Tips for using the Boba Hood

The hood works great as protection from direct sunlight or wind using either the front or back carry.

The hood can easily be removed by unsnapping the three snaps at the base of the hood, and unsnapping the snaps from the shoulder straps.

Roll the hood up, leaving the straps hanging. This makes it easy to reach the hood when back carrying.

The hood can also be used as a nursing cover, to permit discreet nursing. Try unsnapping one side of the hood from the shoulder strap to easily check in on your baby.

Tipps für die Verwendung der Boba- Kapuze
 Die Kapuze bieten einen hervorragenden Schutz gegen die Sonne oder den Wind, sowohl beim Vorderseite- als auch beim Rückseite-Tragen.
 Die Kapuze lässt sich mit dem Losreißen von drei Druckknöpfen an der Unterseite und von Druckknöpfen an den Schulterschleifen einfach entfernen.
 Kapuze. So können Sie die Kapuze auch beim Rückseite-Tragen einfach benutzen.
 Die Kapuze kann auch als Abdeckung beim Stillen verwendet werden, um ein diskretes Stillen zu ermöglichen. Reißen Sie eine Seite der Kapuze aus der Schulterschlinge, um nach Ihrem Baby zu sehen.

Nasveti za uporabo Boba kapuce
 Kapuca se tako pri nošenju spredaj kot zadaj odlično obnese kot zaščita pred soncem ali vetrom.
 Kapuco preprosto snamemo tako, da odpnemo tri pritiskače na dnu kapuce, prav tako tudi na obeh naramnicah.
 Zvijte kapuco in pustite paščke viseti. Tako jih boste med nošenjem na hrbtnu laže dosegli.
 Kapuco se lahko uporabi tudi kot prekrivalo za diskretno dojenje. Da bi imeli pregled nad otrokom, lahko snamete eno stran kapuce z naramnice.

Consejos para usar la capucha Boba
 La capucha funciona muy bien como protección contra la luz solar directa o el viento en el porteo delante o en la espalda.
 La capucha se puede quitar fácilmente quitando los tres broches de presión que se encuentran en su base y quitando los broches de las correas de los hombros.
 Enrolle la capucha, dejando las correas colgando. Esto hace que sea fácil recoger la capucha.
 La capucha también se puede utilizar para cubrirse cuando da el pecho, para facilitar una lactancia más

discreta.

Consigli per l'utilizzo del Boba Hood

Il reggitesta può essere utilizzato anche come protezione dal vento o dal sole, sia utilizzando il marsupio pancia a pancia che sulla schiena.

Il reggitesta può essere facilmente rimosso staccando i tre bottoncini che si trovano sul pannello del marsupio e ripetendo la medesima operazione con i bottoncini presenti sugli spallacci.

Arrotola il reggitesta, lasciando i lacci esternamente, questo rende facile raggiungere il reggitesta, anche quando porti il tuo bambino sulla schiena.

Il reggitesta può essere usato anche come copertura per permettere un allattamento discreto. Prova a sganciare un lato del reggitesta dallo spallaccio per controllare facilmente la posizione del tuo bambino.

Astuces d'utilisation de la capuche Boba

La capuche est très utile pour protéger du soleil, du vent, que ce soit en portage sur le ventre ou le dos.

La capuche peut être facilement retirée en tirant sur les boutons pressions à la base de la capuche, et au niveau des bretelles.

Enroulez la capuche sur elle-même, tout en laissant les sangles dépasser : ainsi, il est plus facile de les atteindre en cas de portage sur le dos.

La capuche peut aussi être utilisée comme couverture d'allaitement, pour donner le sein discrètement. Il suffit de déboutonner une des sangles sur l'épaule pour voir si votre bébé va bien.

Consejos para usar la capucha Boba

La capucha funciona muy bien como protección contra la luz solar directa o el viento en el porteo delante o en la espalda.

La capucha se puede quitar fácilmente quitando los tres broches de presión que se encuentran en su base y quitando los broches de las correas de los hombros.

Enrolle la capucha, dejando las correas colgando. Esto hace que sea fácil recoger la capucha.

La capucha también se puede utilizar para cubrirse cuando da el pecho, para facilitar una lactancia más



Strap Holders

Strap holders can be used to prevent your purse from slipping off of your shoulder, to snap your keys onto your carrier, or to bring along your baby's favorite toy.

Gurthalter

Sie können die Gurthalter als Schutz vor dem Rutschen Ihrer Tasche verwenden, als Schlüsselhalter auf der Trage oder als Spielzeugtasche verwenden.

Priročne zanke

S paščki na pritiskače (na naramnicah) lahko pripnete vašo torbico, da vam ne zdrsne z ramen, pripnete lahko tudi ključe ali otrokovo najljubšo igračko.

Sujeciones de los tirantes

Las sujetaciones de los tirantes pueden utilizarse para evitar que su bolso resbale de su hombro, para atar las llaves a su mochila, o para transportar el juguete preferido de su bebé.

Cinturino di supporto

I passanti sugli spallacci, possono essere utilizzati per evitare che la borsa scivoli dalle spalle, per agganciare le chiavi al marsupio o per portare con te il giocattolo preferito del tuo bambino.

Les attaches de bretelle

Les attaches sur les bretelles peuvent être utilisées pour éviter que votre sangle de sac à main ne glisse, pour accrocher votre trousseau de clés, ou pour emporter le jouet préféré de votre enfant.



Boba Pockets

Boba Carrier conveniently provides 3 pockets to keep your phone, keys, some teething toys, and some snacks for you!

Boba-Taschen

Die Boba-Träger hat drei praktische Taschen, wo Sie Telefon, Schlüssel, Beibringe oder Snacks für Sie aufbewahren können!

Boba žepi

Nosilka Boba ima 3 priročne žepi, v katere lahko spravimo telefon, ključe, grizalo ali kakšen prigrizek.

Bolsillos Boba

El portabebés Boba tiene tres bolsillos muy prácticos para guardar su móvil, llaves, juguetes de dentición y algún aperitivo para usted!

Le tasche Boba sulla fascia ventrale

Il marsupio Boba è dotato di 3 tasche adatte per portare con te il telefono, le chiavi, alcuni giocattoli per la dentizione o qualche snack!

Les poches Boba

Le porte-bébé Boba est muni de 3 poches pour garder votre téléphone, vos clés, des jouets de dentition ou même quoi grignoter !

Safe & Smooth Ride

Sicheres & sanftes Tragen | Varno in brezskrbno nošenje | Un paseo suave y seguro | Utilizzo sicuro e senza problemi | Conduite sûre et fluide

Tips and tricks for secure and comfortable babywearing

The seat of the carrier should support your baby's bottom, thighs and reach up to the back of their knees.

Once your baby is in the carrier, you can gently scoop their calves up so their pelvis is tucked and their knees are at hip level or higher, with their spine gently rounded in a natural ergonomic position.

Wearing your baby should not hurt your back. If so, you may be wearing the carrier too low, too tight, or the fabric may be twisted.

Make sure the waistbelt is tight enough so you can carry the weight of the baby with your hips, not just your shoulders, and that the shoulder straps are snug enough so both of you are comfortable. This way you can achieve optimal weight distribution.

If you are a petite parent you can use the perfect fit adjusters to bring the strap's padding closer to the panel of the carrier. This should offer much better support for you.

Tipps und Tricks für ein sicheres und komfortables Baby-Tragen

Der Sitz der Trage sollte den Po und die Schenken Ihres Babys unterstützen und bis die Rückenseite seiner Knie reichen.

Wenn das Baby in dem Tuch ist, können Sie sanft seine Waden einstecken, so dass sein Becken in dem Tuch steckt und seine Knie auf Hüfthöhe oder höher bei seinem Rücken sind und sein Rücken sanft in einer natürlichen ergonomischen Position ist.

Beim Tragen Ihres Babys sollten Sie keine Rückenschmerzen haben. Sollte das passieren, tragen Sie Ihr Baby wahrscheinlich zu niedrig, zu eng oder der Stoff ist verdreht.

Stellen Sie sicher, dass der Tailengurt genug eng ist, so dass Sie das Gewicht des Babys auf Ihren Hüpfen und nicht nur auf Ihren Schultern tragen. Die Schulterschlingen sollten gemütlich und komfortabel anliegen. Auf solche Weise erreichen Sie die optimale Gewichtaufteilung.

Wenn Sie klein sind, können Sie die Perfect-Fit-Versteller benutzen, um die Gurtpolsterung enger an die Platte der Trage anzubringen. Das bietet Ihnen viel mehr Unterstützung.

Nasveti in triki za varno in udobno nošenje
Sedišče nosilke naj vedno podpira otrokovo ritko, stegna in naj na obeh straneh sega vse do kolen. Ko je otrok v traku, mu lahko nežno privzdignite stegna, da se medenica zasuka navznoter in so kolena vsaj v višini ritke ali višje. Hrbtenica je (pri manjšem dojenčku) nežno ukrivljena v naravnem ergonomskem položaju. Nošenje otroka ne bi smelo povzročati bolečega



hrbta. Če je temu tako, morda nosite prenizko, preveč zategnjeno ali pa je material zasukan.

Poskrbite,

da je pas

dobro zategnjen,

tako da se teža

otreka pri nošenju razporedi tudi na vaše boke in

ne le prek ramen. Na ta način dosežete optimalno

razporeditev teže.

Če ste manjše postave, vam paščki za odlično prileganje omogočajo, da pritegnete oblazinjen del naramnice bliže k hrbitšču nosilke. S tem bo nošenje za vas veliko bolj udobno.

Consejos para un porteo cómodo y seguro

El asiento del portabebés debería sostener el trasero y muslos de tu bebé, llegando hasta la parte posterior de sus rodillas. Una vez tu bebé esté en el portabebés, puedes ajustar suavemente su postura elevando sus gemelos para que su pelvis quede correctamente basculada, sus rodillas por lo menos a la altura de su cadera y su columna vertebral en una postura natural y ergonómica.

Portear a tu bebé no debería provocarte dolor en la espalda. Si así fuera, puede que lleves el portabebés demasiado suelto, demasiado apretado o que la tela esté retorcida. Asegúrate de que el cinturón esté suficientemente apretado para que el peso de tu bebé recaiga también sobre tu cadera y no solo sobre tus hombros, y que los tirantes estén bien ajustados para que tanto tu bebé como tú estéis cómodos. De este modo conseguirás una distribución de peso óptima.

Si eres un padre pequeño, puedes usar los ajustadores de ajuste perfecto para acercar el acolchado de la correa al panel del portabebé. Esto debería ofrecer un soporte mucho mejor para usted.

Consigli per un inizio sicuro e senza difficoltà

La seduta del marsupio dovrebbe sostenere il sedere e wginocchia. Una volta posizionato il tuo bambino nel marsupio, puoi sollevare delicatamente i suoi polpacci in modo che il bacino sia flesso e le ginocchia siano all'altezza dell'anca o più in alto, con la spina dorsale

leggermente arrotondata in una posizione ergonomica naturale. Portare il tuo bambino non dovrebbe fare male alla schiena. Se è così, forse stai indossando il marsupio troppo in basso, troppo stretto o il tessuto potrebbe essere attorcigliato.

Assicuratevi che la cintura sia abbastanza stretta

in modo da poter sostenere il peso del bambino

distribuendolo sui fianchi, non solo con le spalle, e che gli spallacci siano abbastanza aderenti in modo da

essere comodi entrambi.

Solo così è possibile ottenere

una distribuzione ottimale del peso.

Se sei un genitore di piccola statura puoi utilizzare il sistema di regolazione PFA per accorciare lo spallaccio e avvicinare l'imbottitura al pannello del marsupio.

Questo dovrebbe offrirti una soluzione più confortevole.

Trucs et astuces pour un portage sécuritaire et confortable

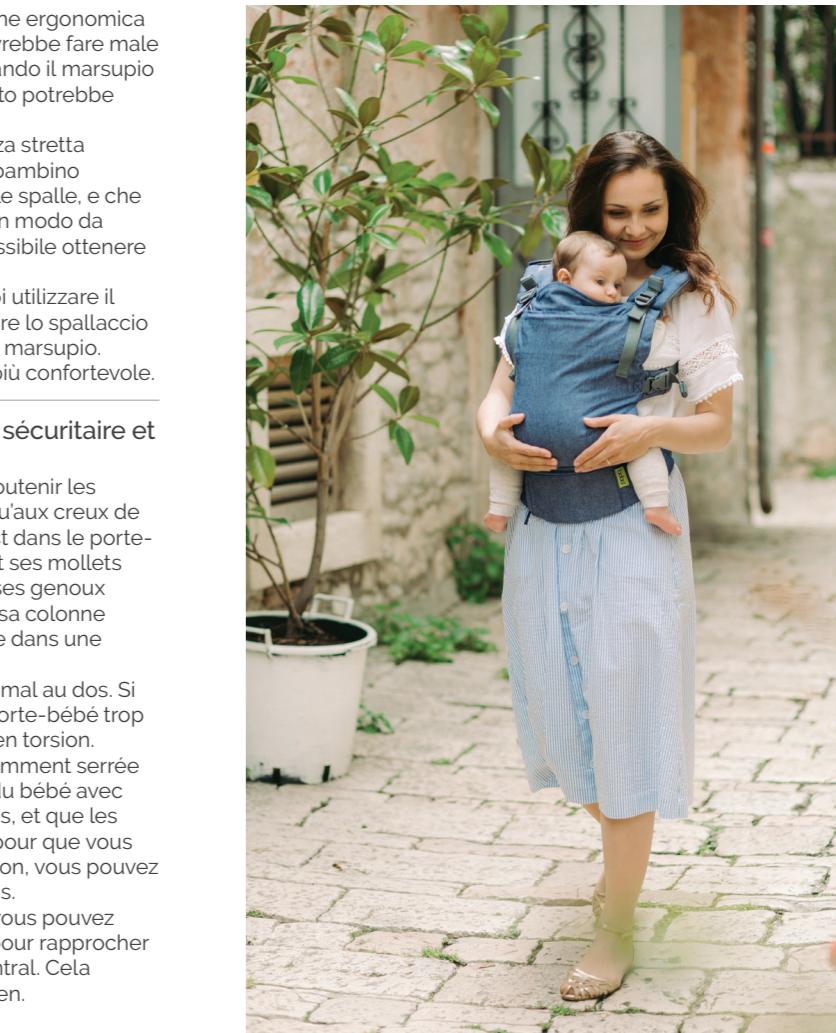
Pour un maintien optimal, le tissu doit soutenir les fesses et les cuisses de votre bébé jusqu'aux creux de ses genoux. Une fois que votre bébé est dans le porte-bébé, vous pouvez soulever doucement ses mollets pour arrondir son bassin et positionner ses genoux au niveau de ses hanches ou plus haut, sa colonne vertébrale est alors doucement arrondie dans une position ergonomique naturelle.

Porter votre bébé ne doit pas vous faire mal au dos. Si tel est le cas, vous portez peut-être le porte-bébé trop bas, trop serré ou le tissu est peut-être en torsion.

Assurez-vous que la ceinture soit suffisamment serrée pour que vous puissiez porter le poids du bébé avec vos hanches, pas seulement vos épaules, et que les bretelles soient suffisamment ajustées pour que vous

soyez tous les deux à l'aise. De cette façon, vous pouvez obtenir une répartition optimale du poids.

Si vous êtes un parent de petit gabarit, vous pouvez utiliser les sangles d'ajustement 2 en 1 pour rapprocher les bretelles rembourrées du tablier central. Cela devrait vous offrir un bien meilleur soutien.



Safety precautions

Baby carriers allow parents to be hands-free to do other things, but you must always be active in caring for your child. Please follow the instructions carefully and refer to the safety guidelines.

Use common sense and your best judgment to keep your baby safe and secure when carrying your baby in the Boba X.

Constantly monitor your child and make sure your baby's face is visible and the mouth and nose are unobstructed. Your baby's nose should be at least parallel to the floor at all times. After nursing your baby, remember to scoot them up and re-tighten the carrier. Don't put loose items in the carrier with your baby that are potential choking hazards.

Make sure to protect your baby from the elements. Their arms, legs, and heads may need sun protection. Dress the baby in weather-appropriate clothing and don't use a baby carrier in circumstances that could lead to heat stress.

Regularly inspect your carrier for any signs of wear and damage. Check for ripped seams, torn straps, or fabric and ensure all buckles, snaps, and adjustments are secure before each use.

Always make sure the waist buckle is engaged by listening for a strong "click" sound. To

release the buckle, pinch both sides at the same time.

Take care when bending and leaning forwards or sideways. Always bend at your knees to protect your back.

Your movement and the child's movement may affect your balance.

Be aware of the increased risk of your child falling out of the carrier as they become more active.

Be aware of hazards in the domestic environment - do not operate electrical appliances, stay away from heat sources, do not cook or drink hot beverages while wearing your baby.

The carrier is not suitable for use during sporting activities, e.g., running, cycling, swimming, skiing, and other fast-moving physical activity where the chance of impact or falling is high.(Refer to the "Fall Hazard Warning" label on the inside of the waist belt.)

This carrier should not be used by persons with any kind of muscular, skeletal, back, leg, or any other physical problems that might interfere with safe use. Do not use the carrier if under the influence of alcohol or medication.

Never use a soft carrier when balance or mobility is impaired because of exercise, drowsiness, or medical conditions.

The Boba X is not a car or bike seat safety device. Never wear a baby carrier while driving

or being a passenger in a motor vehicle.

Only use carriers that are appropriate for your baby's age and weight.

To prevent hazards from falling, ensure that your child is securely positioned in the carrier.

Ensure proper placement of a child in the product, including leg placement.

Premature infants, infants with respiratory problems, and infants under 4 months are at a greater risk of suffocation.

Ensure your child's chin is not resting on their chest as their breathing may be restricted, which could lead to suffocation.

For pre-term, low birthweight babies and children with medical conditions, seek advice from a health professional before using this product.

The Boba Carrier is designed for inward-facing front and back holds only. Never wear a baby facing out. Never place more than one baby at a time in the Boba X. Only use the product for the number of children for which the product is intended.

Boba Inc. is not responsible for the improper use of the carrier.

Sicherheitsvorkehrungen

Tragetücher ermöglichen den Eltern, freie Hände zu haben und andere Sachen zu machen, wobei sie aber beim Tragen des Babys immer vorsichtig sein sollen. Bitte, beachten Sie die Anweisungen und die Sicherheitshinweise sorgfältig.

Nutzen Sie Ihr eigenes Urteilsvermögen, um Ihr Baby beim Tragen in dem Boba X Tragetuch sicher und geschützt zu halten

Überwachen Sie Ihr Baby ständig und stellen Sie sicher, dass sein Gesicht sichtbar ist und seine Nase und Mund nicht verdeckt sind.

Die Nase Ihres Babys sollte im besten Fall immer parallel mit dem Boden sein.

Nach dem Stillen des Babys müssen Sie das Baby wieder nach oben positionieren und das Tuch neu festziehen.

Stecken Sie keine Teile in das Tuch, an denen Ihr Baby erstickt konnte.

Stellen Sie sicher, dass das Baby vor Elementen geschützt ist.

Seine Arme, Beine und Kopf brauchen Sonnenschutz. Ziehen Sie das Baby dem Wetter angemessen an und verwenden Sie das Tragetuch nicht in Umständen, die zur Hitzebelastung führen könnten.

Überprüfen Sie das Tragetuch regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß der Beschädigung.

Kontrollieren Sie auf gerissene Nähre, zerrissene Gurte oder beschädigte Stoff und stellen Sie vor jeder Verwendung sicher, dass alle Schnallen und Anpassungsvorrichtungen befestigt sind.

Stellen Sie immer sicher, dass die Taillenschnalle eingerastet ist; Sie sollten einen lauten Klick hören.

Um die Schnalle zu lösen, drücken Sie an den beiden Seiten gleichzeitig. Seien Sie vorsichtig beim Vorbeugen, Lehnen nach vorne oder beim seitlichen Lehnen.

Beugen Sie sich immer mit Ihren Knien, um Ihren Rücken zu schützen.

Ihre Bewegungen und die Bewegungen Ihres Babys können Ihr Gleichgewicht beeinträchtigen.

Sie sollten sich bewusst sein, dass das Baby aus der Trage fallen kann, wenn es aktiver wird.

Seien Sie sich den möglichen Gefahren zu Hause bewusst - betreiben Sie keine elektrischen Geräte, halten Sie sich fern von Wärmequellen, kochen Sie nicht und trinken Sie keine heißen Getränke, wenn Sie das Baby tragen.

Das Tragetuch eignet sich nicht für Sportaktivitäten, wie z. B. Laufen, Radfahren, Schwimmen, Skifahren und andere schnelle physische Aktivitäten, wo das Risiko eines Zusammenstoßes oder Abstürzen hoch ist.

Stellen Sie nie mehr als ein Baby in das Boba X Tragetuch

Verwenden Sie das Produkt immer nur für eine solche Anzahl von Babys, für die das Produkt bestimmt ist.

Boba Inc. ist nicht verantwortlich für unsachgemäße Verwendung des Tragetuches.

Halten Sie das Tragetuch fern von Kindern, wenn Sie es nicht benutzen.

Varnostni ukrepi

Trakovi in nosilke staršem omogočajo proste roke za početje drugih stvari, a vseeno bodite med nošenjem vedno aktivni, pozorni.

Prosimo, da se pozorno držite navodil in si pomagate s smernicami.

Da bo vaš otrok med nošenjem v Boba X varen,

Vergewissern Sie sich, dass Ihr Baby sicher im Tragetuch positioniert ist, um das Absturzrisiko zu vermeiden.

Sorgen Sie dafür, dass das Baby und seine Beine korrekt in dem Tragetuch positioniert sind.

Frühgeborene, „Neugeborene mit Atemproblemen und Babys unter 4 Monaten sind einem größeren Erstickungsrisiko ausgesetzt.

Vergewissern Sie sich, dass Kinn des Babys nicht auf Ihrer Brust liegt, weil so sein Atem beeinträchtigt sein könnte, was zum Ersticken führen kann.

Für Frühgeborene, Neugeborene mit niedrigem Gewicht oder Baby mit Gesundheitsproblemen befragen Sie vor der Verwendung des Tragetuches einen Gesundheitsexperten.

Das Boba-Tragetuch ist ausschließlich für nach innen gerichteten Tragen konzipiert. Tragen Sie das Baby nie nach vorne gewandt.

Stellen Sie nie mehr als ein Baby in das Boba X Tragetuch

Verwenden Sie das Produkt immer nur für eine solche Anzahl von Babys, für die das Produkt bestimmt ist.

Boba Inc. ist nicht verantwortlich für unsachgemäße Verwendung des Tragetuches.

Halten Sie das Tragetuch fern von Kindern, wenn Sie es nicht benutzen.

uporabljajte zdravo pamet in najboljšo presojo. Dojenčka imejte vedno pod nadzorom in se prepričajte, da je njegov obraz viden ter da so usta in nos prosta kakršnih koli ovrir. Nos vašega otroka naj bo vedno vsaj vzporedno s tlemi. Zatem ko ste podobili vašega dojenčka, se spomnите otroka privzdigniti in po potrebi trak ponovno zategniti. V nosilko ob otroka ne dajajte predmetov, ki niso pritrjeni in predstavljajo morebitno nevarnost zadušitve. Vedno bodite pozorni, da otroka zaščitite pred različnimi okoliščinami. Njegove roke, noge in glava potrebujejo ustrezno zaščito pred soncem. Otroka oblačite v oblačila primerna vremenu in ne uporabljajte nosilke v okoliščinah, ki bi lahko povzročile pregreteorje. Redno pregledujte vašo nosilko za znaki uporabe ali poškodb. Pred vsako uporabo zključite možnost razparanih šivov, natranih paščkov ali blaga in se prepričajte, da so zaponke, pritiskači in nastavitev brezhibni. Vedno se prepričajte, da pri zapiranju pasne zaponke slišite glasen „klik“. Da bi sprostili zaponko, s prsti pritisnite obe strani hkrati. Bodite pozorni pri sklanjanju in nagibanje naprej ali v strani. Da bi zavarovali vaš hrbet, se vedno upognite v kolenih. Vaše gibanje in gibanje vašega otroka lahko vpiva na vaše ravnotežje. Če otrok postane bolj aktiven, se zavedajte povečane nevarnosti otrokovega padca iz nosilke. V domačem okolju bodite pozorni na morebitne nevarnosti – med nošenjem vašega otroka ne rokusite z električnimi napravami, držite se stran od virov vročine, nekuhajte ali pijte vročih pičaj. Nosilka ni primerna za uporabo med športnimi

aktivnostmi kot so tek, kolesarjenje, plavanje, smučanje in ostale hitro premikajoče se aktivnosti, med katerimi je visoka verjetnost trka ali padca. (Poglejte si tudi „Fall Hazard Warning“ všitek na notranji strani pasu.) Te nosilke naj ne uporabljajo osebe, ki imajo kakršne koli težave z mišicami, okostjem, hrbotom, nogami, ali kakršne koli fizične težave, ki bi lahko vplivale na varno uporabo. Ne uporabljajte nosilke pod vplivom alkohola ali zdravil. Nikoli ne uporabljajte mehke nosilke v situacijah, ko je vaše ravnotežje ali gibljivost zaradi vadbe, zaspanosti ali zdravstvenega stanja oslabljeno. Boba wrap ni otroški varnosti sedež za v avto ali na kolo. Nikoli ne uporabljajte mehke nosilke, medtem ko vozite ali ste sovoznik v motorinem vozilu. Uporabljajte le nosilke, ki so primerne za otrokovo starost in težo. Da bi preprečili nevarnost padca otroka iz nosilke, zagotovite, da je otrok v nosilki varno nameščen. Zagotovite ustrezno namestitev otroka v nosilki, vključno z namestitevijo nog. Nedonošenčki, novorojenčki z dihalnimi težavami in novorojenčki do 4.meseca starosti so pod večjim tveganjem za zadušitev. Prepričajte se, da brada vašega otroka ne sloni na prsih, saj je zaradi tega lahko oteženo dihanje in posledično lahko pride do zadušitve. Za nedonošenčke, novorojenčke z nizko porodno težo in otroke z zdravstvenimi težavami, se pred uporabo posvetujte z zdravstvenim strokovnjakom. Boba X je zasnovan samo za nošenje spredaj in na hrbtni, tako da otrok gleda proti nam. Nikoli ne nosite

otroka s pogledom naprej. Nikoli v Boba X ne namestite naenkrat več kot enega dojenčka. Izdelek uporabljajte le za število otrok, za katero je ta izdelek namenjen (torej enega otroka).

Boba Inc. ni odgovoren za neustrezeno uporabo nosilke.

Ko ni v uporabi, to nosilko držite stran od dosega otrok.

Precauciones de seguridad

Los portabebés permiten a los padres tener las manos libres para hacer otras cosas, pero siempre debe estar activo en el cuidado de su hijo.

Por favor, siga las instrucciones cuidadosamente y consulte las pautas de seguridad.

Use el sentido común y su buen juicio para mantener a su bebé seguro y protegido cuando lo portee en la Boba X.

Supervise constantemente a su hijo y asegúrese de que la cara de su bebé esté visible y que la boca y la nariz no estén obstruidas.

La nariz de su bebé debe estar al menos paralela al suelo en todo momento.

Después de amarrar a su bebé, recuerde elevarlo y volver a ajustar el portabebés.

(Consulte la etiqueta de "Advertencia de peligro de caída" en el interior del cinturón).

No coloque artículos sueltos en el portabebés que puedan representar un peligro de asfixia para su bebé.

Asegúrate de proteger a tu bebé de los elementos.

Sus brazos, piernas y cabezas pueden necesitar protección solar.

Mantenga este portabebés fuera del alcance de los niños cuando no lo esté usando.

Conigli per una pratica sicura

I marsupi permettono ai genitori di avere le mani

de signos de desgaste y daños. Compruebe si hay costuras rasgadas, correas o tela rotas y asegúrese de que todas las hebillas, broches y ajustes estén seguros antes de cada uso.

Izdelek uporabljajte le za število otrok, za katero je ta izdelek namenjen (torej enega otroka).

Siempre asegúrese de que la hebilla del cinturón esté enganchada escuchando un fuerte sonido de "clic".

Para soltar la hebilla, apriete ambos lados al mismo tiempo. Tenga cuidado al agacharse e inclinarse hacia delante o hacia los lados.

Doble siempre las rodillas para proteger la espalda.

Su movimiento y el movimiento del niño pueden afectar su equilibrio.

Tenga en cuenta que existe un mayor riesgo de que su hijo se caiga del portabebés a medida que se vuelve más activo.

Sea consciente de los peligros en el entorno doméstico:

no utilice aparatos eléctricos, manténgase alejado de fuentes de calor, no cocine ni tome bebidas calientes mientras porteá a su bebé.

El portabebés no es adecuado para su uso durante actividades deportivas, por ejemplo, correr, ir en bicicleta, nadar, esquiar y otras actividades físicas de movimiento rápido donde la probabilidad de impacto o caída es alta.

Nunca coloque más de un bebé a la vez en el Boba X.

Utilice el producto únicamente para el número de niños para el que está destinado.

Boba Inc. no se responsabiliza por el uso indebido del portabebés

Mantenga este portabebés fuera del alcance de los niños cuando no lo esté usando.

Consigli per una pratica sicura

I marsupi permettono ai genitori di avere le mani

libere per fare altre cose, ma bisogna sempre fare attenzione al bambino. Si prega di seguire attentamente le istruzioni e di fare riferimento alle indicazioni di sicurezza.

Usa il buon senso e il tuo miglior giudizio per tenere il bambino al sicuro mentre lo porti nel Boba X.

Controlla costantemente il tuo bambino e assicurati che il suo viso sia visibile e che la bocca e il naso non siano ostruiti. Il naso del tuo bambino dovrebbe

essere costantemente parallelo al pavimento. Dopo aver allattato il tuo bambino, ricordati di sollevarlo e di stringere nuovamente il marsupio. Non lasciare oggetti liberi nel marsupio, potrebbero creare un potenziale pericolo di soffocamento.

Assicurati di proteggere il tuo bambino dal maltempo. Le braccia, le gambe e la sua testa potrebbero aver bisogno di una protezione solare. Vesti il bambino con abiti adatti alla stagione e non usare il marsupio in circostanze che potrebbero portare a stress da calore.

Ispeziona regolarmente il tuo marsupio per verificare che non presenti segni di usura o danni. Controlla che non ci siano cuciture, cinghie o tessuto strappati e assicurati che tutte le fibbie, i bottoni a pressione e gli altri accessori siano sicuri prima di ogni utilizzo.

Assicurati sempre che la fibbia del cinturone sia agganciata e bloccata dopo un forte "click". Per sganciare la fibbia, schiacciare entrambi i lati contemporaneamente.

Fate attenzione quando vi piegate e vi sporgete in avanti o lateralmente. Piegate sempre le ginocchia per proteggere la vostra schiena.

Il tuo movimento e quello del bambino possono influenzare il tuo equilibrio.

Siate consapevoli dell'aumento del rischio che il vostro bambino possa cadere dal portabebé quando diventa più attivo.

Siate consapevoli dei rischi nell'ambiente domestico - non azionate apparecchi elettrici, state lontani da fonti di calore, non cucinate o bevete bevande calde mentre portate il bambino.

Questo portabebè non è adatto all'uso durante le attività sportive, ad esempio corsa, ciclismo, nuoto, sci e altre attività fisiche in rapido movimento in cui il rischio di impatto o di caduta è elevato.

(Fare riferimento all'etichetta "Avvertenza pericolo di caduta" all'interno della cintura in vita).

Questo portabebè non deve essere usato da persone con eventuali problemi muscolari, scheletrici, alla schiena, alle gambe o qualsiasi altro problema fisico che potrebbe interferire con un uso sicuro. Non usare il portabebè se si è sotto l'effetto di alcol o farmaci. Non usare mai un portabebè quando l'equilibrio o la mobilità sono compromessi a causa di esercizio fisico, sonnolenza o condizioni mediche.

La fascia Boba X non è un dispositivo di sicurezza per auto o bici. Non indossare mai un portabebè mentre si guida o si è passeggeri di un veicolo a motore.

Utilizzare solo portabebé adatti all'età e al peso del bambino.

Per evitare rischi di caduta, assicurarsi che il bambino sia posizionato in modo sicuro nel portabebè.

Assicurarsi che il bambino sia posizionato correttamente nel supporto, compreso il posizionamento delle gambe.

I neonati prematuri, i neonati con problemi respiratori e i neonati sotto i 4 mesi sono a maggior rischio di soffocamento.

Assicurarsi che il mento del bambino non sia inclinato sul suo petto, in quanto la sua respirazione potrebbe essere limitata, questo potrebbe portare al soffocamento.

Per i neonati pre-termine, i bambini con basso peso alla

nascita e i bambini con condizioni mediche, chiedere consiglio a un medico prima di usare questo supporto.

La fascia Boba X è progettata solo per il trasporto frontale e posteriore rivolto verso l'interno. Non indossare mai un bambino rivolto verso l'esterno nella posizione fronte mondo. Non mettere mai più di un bambino alla volta nel marsupio Boba X. Utilizzare il prodotto solo per il numero di bambini per i quali è stato concepito.

Boba Inc. non è responsabile per l'uso improprio del portabebè.

Tenere questo portabebè lontano dai bambini quando non è in uso.

Conseils de Sécurité

Les porte-bébés permettent aux parents d'avoir les mains libres pour faire d'autres choses, mais vous devez toujours rester attentif.

Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser le produit.

Veuillez vous souvenir d'utiliser le bon sens et votre propre jugement lorsqu'il s'agit de garder votre enfant sain et en sécurité dans le Boba X.

Surveillez en permanence votre enfant et assurez-vous que son visage soit visible et que sa bouche et son nez ne soient pas obstrués.

Le nez de votre bébé devrait être toujours au moins parallèle au sol.

Après avoir allaité votre bébé, replacez-le correctement et réajustez le porte-bébé.

Ne mettez rien à l'intérieur du porte-bébé qui pourrait représenter un risqué d'étouffement.

Protégez votre bébé des éléments. Les petits membres et les têtes peuvent avoir besoin de protection solaire.

Habillez votre bébé de façon appropriée selon la saison

et n'utilisez pas de porte-bébé dans des circonstances qui pourraient entraîner un stress thermique.

Inspectez régulièrement le porte-enfant pour détecter tout signe d'usure et d'endommagement. Vérifiez l'état des coutures, des sangles ou des tissus et assurez-vous que toutes les boucles, boutons-pression et réglages soient sécurisés avant chaque utilisation. Toujours s'assurer que la boucle de la ceinture est engagé en écoutant le « clic » de fermeture. Pour ouvrir la boucle, pincez les deux côtés en même temps.

Soyez prudent lorsque vous vous penchez en avant ou sur le côté. Pliez toujours vos genoux pour protéger votre dos. Vos mouvements et ceux de l'enfant peuvent affecter votre équilibre.

Soyez conscient du risque accru que votre enfant tombe du porte-bébé à mesure qu'il devient plus actif.

Soyez conscient des dangers dans l'environnement domestique - n'utilisez pas d'appareils électriques, restez à l'écart des sources de chaleur, ne cuisinez pas et ne buvez pas de boissons chaudes lorsque vous portez votre bébé.

Le porte-bébé Boba ne doit pas être utilisé pendant le sport comme le jogging, vélo, natation ou le ski ou toutes autres activités avec déplacements rapides qui augmentent le risque de chute ou d'impact plus que la normale. (référez-vous à l'étiquette « Avertissements » cousue sur la ceinture)

Le porte-bébé ne doit pas être utilisé par une personne présentant des problèmes physiques susceptibles de rendre l'utilisation du produit non sécuritaire, tel des problèmes musculaires, lombaires ou osseux. Ne pas utiliser le porte-bébé sous l'influence de l'alcool ou de médicaments. N'utilisez jamais un porte-bébé souple lorsque votre équilibre ou mobilité est affaibli (en raison du sport, de la somnolence ou de raison médicale).

Le Boba X n'est pas un dispositif de sécurité pour siège

de voiture ou de vélo. Ne portez jamais de porte-bébé lorsque vous conduisez ou que vous êtes passager d'un véhicule.

Utilisez uniquement les porte-bébés qui sont appropriés à l'âge de votre bébé et à son poids.

Pour éviter les chutes, assurez-vous que votre enfant soit bien placé dans le porte-bébé.

Assurez-vous que l'enfant soit correctement placé

dans le produit, y compris le placement des jambes.

Les bébés nés prématurément, avec des problèmes

respiratoires ou âgés de moins de 4 mois ont plus de

risques d'étouffement.

Assurez-vous que le menton de votre enfant ne repose pas sur sa poitrine car sa respiration peut être restreinte, ce qui pourrait entraîner une suffocation.

Pour les bébés prématurés, de faible poids à la naissance et les enfants ayant des problèmes de santé, demandez conseil à un professionnel de la santé avant d'utiliser ce produit.

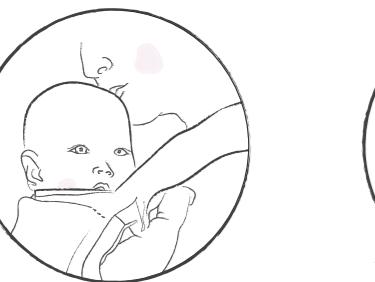
Le Boba X est conçu pour un portage sur le ventre, orienté vers l'intérieur uniquement.

Ne portez jamais un bébé tourné vers l'extérieur face au monde. Ne placez jamais plus d'un bébé à la fois dans le Boba X. N'utilisez le produit que pour le nombre d'enfants auquel il est destiné.

Boba Inc. n'est pas responsable de la mauvaise utilisation du porte-bébé.

Gardez ce porte-bébé hors de portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.



**YES**

Chin up, face visible,
nose & mouth free

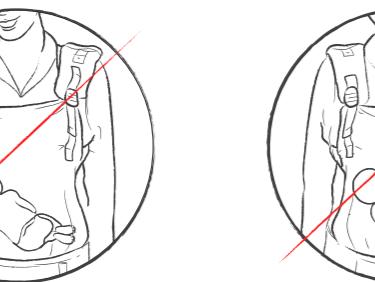
JA - Kinn nach oben,
Gesicht sichtbar, Nase frei

DA - Brada gor, obraz
viden, nos in usta brez ovir

Sí - Barbillia levantada, cara
visible, nariz y boca libres

SI - Mento in alto, faccia
visibile, naso e bocca libera

OUI - Menton vers le haut,
visage, nez et bouche
libres

**NO**

Baby's face is covered

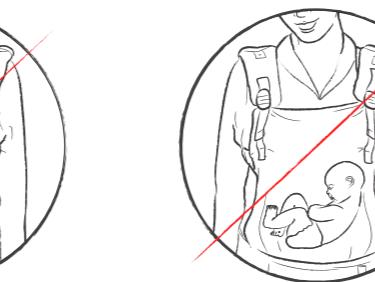
NEIN - Das Gesicht des
Babys ist verdeckt

NE - Obraz otroka je prekrit

NO: la cara del bebé está
cubierta

NO - Il viso del bambino è
coperto

NON - Le visage de bébé
est couvert

**NO**

Baby is too low

NEIN - Das Baby liegt zu
niedrig

NE - Otrok je prenizko

NO - El bebé está
demasiado bajo

NO - Il bambino è troppo
basso

NON - Bébé est trop bas

**NO**

Baby's nose pressed
tightly against wearer

NEIN - Das Baby liegt
gekrümmt, wobei sein Kinn
die Brust berührt

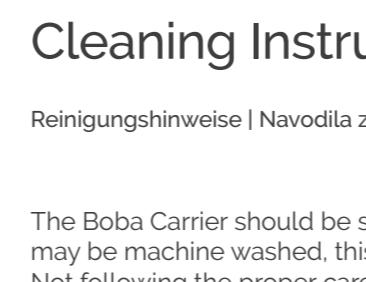
NE - Otrok je sključen,
brada se dotika prsi

NE - Brada se dotika prsi
nosača

NO: el bebé está encorvado
con la barbilla tocando el
pecho

NO - Il bambino è
rannicchiato con il mento
che tocca il petto

NON - Bébé est courbé
avec le menton touchant
son torse

**NO**

Baby's nose pressed
firmly against the
wearer's chest

NEIN - Nase des Babys
ist gegen die Brust des
Trägers gedrückt

NE - brada se dotika prsi
nosača

NO: la nariz del bebé
presiona firmemente contra
el usuario

NO - Il naso del bambino
molto premuto contro chi lo
indossa

NON - Le visage de bébé
est appuyé serré contre le
porteur

Cleaning Instructions

Reinigungshinweise | Navodila za vzdrževanje | Instrucciones de lavado | Istruzioni di lavaggio | Conseils d'entretien

The Boba Carrier should be spot cleaned using a mild detergent and air-dried - this will increase the life of the carrier dramatically. Although the Boba Carrier may be machine washed, this should only be done when absolutely necessary using cold water and a mild detergent. Do not machine dry. Do not bleach. Not following the proper care instructions may result in fading or bleeding of your carrier.

Das Boba-Tragetuch sollte mit einem sanften Waschmittel gereinigt werden und luftgetrocknet werden - das wird das Lebensdauer dramatisch verlängern. Obwohl das Boba-Tragetuch in der Maschine gewaschen werden kann, sollten Sie das nur machen, wenn es dringend notwendig ist, wobei sie kaltes Wasser und ein sanftes Waschmittel verwenden sollen. Nicht in der Maschine trocknen. Nicht bleichen. Eine Nichtbeachtung von Reinigungshinweisen könnte zum verblasen oder Anzapfen des Tragetuchs führen

Nosilko Boba čistite lokalno z blagim detergentom in posušite na zraku - to bo močno podaljšalo življensko dobo nosilke. Čeprav se nosilka Boba lahko pere v pralnem stroju, to storite le takrat, ko je res potrebno. Perite s hladnejšo vodo in z blagim detergentom. Ne sušite v sušilnem stroju. Ne belite. Če ne upoštevamo zgornjih napotkov za čiščenje, lahko pride do bledenja ali razbarvanja vaše nosilke.

El portabebés de Boba debe limpiarse con un detergente suave y secarse al aire, lo que aumentará su vida útil significativamente. Aunque el portabebés Boba se puede lavar a máquina, esto solo debe hacerse cuando sea absolutamente necesario, con agua fría y un detergente suave. No secar a máquina. No usar lejía. No seguir las instrucciones de cuidado adecuadas puede provocar la decoloración o daños en su producto.

E' consigliato lavare il marsupio Boba periodicamente con un detersivo delicato per poi lasciarlo asciugare all'aria, lontano dalla luce diretta del sole, questo consentirà ai tessuti di preservarsi più a lungo. Anche se il marsupio Boba può essere lavato in lavatrice, si consiglia di lavare solo se assolutamente necessario, usando acqua fredda e un detergente delicato. Non asciugare in asciugatrice. Non utilizzare candeggina. Non seguire correttamente le istruzioni per il lavaggio può causare lo sbiadimento o il danneggiamento del portabebè.

Le porte-bébé Boba doit être nettoyé si besoin avec un détergent doux appliqué uniquement sur les taches, et laissé à sécher à l'air libre. Ce mode d'entretien augmentera considérablement sa durée de vie. Même si le porte-bébé Boba peut passer en machine, cela ne devrait être fait qu'en cas d'absolue nécessité, et toujours à très basse température (eau froide) et avec un détergent doux. Ne pas sécher en machine. Ne pas utiliser d'eau de javel. En cas de non respect des consignes d'entretien, le porte-bébé peut perdre sa couleur ou se déclamer.

IMPORTANT! KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE!

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING AND USING THE CARRIER.

This product Conforms to safety requirements ASTM F2236-16a/CEN 16512-2015/CPSIA
Model: Boba X baby carrier
Intended only for children from 7 - 45 lbs | 3.2 - 20 kg | birth - 36 months
Produced by: BOBA, Inc - PO Box 3808 - Boulder, CO 80307 - USA

⚠ WARNING—FALL HAZARD FALL AND SUFFOCATION HAZARD

FALL HAZARD

Infants can fall through a wide leg opening or out of the carrier.

- Adjust leg openings to fit baby's legs snugly.
- Before each use, make sure all buckles and adjustments are secure. Take special care when leaning or walking.
- Never bend at the waist; bend at knees.
- Only use this carrier for children between 7 - 45 lbs, 3.2 - 20 kg.

SUFFOCATION HAZARD

Infants under 4 months can suffocate in this product if their face is pressed tightly against your body.

- Do not strap an infant too tight against your body.
- Allow room for head movement.
- Keep infant's face free from obstructions at all times.
- Keep infant facing you until they can hold their head upright. Note Boba is an inward-only facing carrier. Do not face baby out in your Boba.
- When using this sling, constantly monitor your child.

WICHTIG! BEWAHREN SIE DIE ANWEISUNGEN FÜR KÜNFTE ANWENDUNG!

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN, BEVOR SIE DIE TRAGE EINSTELLEN UND VERWENDEN.

Dieses Produkt entspricht den Sicherheitsanforderungen gemäß ASTM F2236-16a/CEN 16512-2015/CPSIA
Model: Boba X nosilka
Uporabite to nosilko samo za dojenčke ki tehtajo 3.2 - 20 kg (7 - 45 lbs.)
Model: Boba X Trage
Verwenden Sie dieses Tragetuch nur für Babys mit einem Gewicht von 3,2 - 20 kg / 7 - 45 lbs.
Hergestellt von: BOBA, Inc - PO Box 3808 - Boulder, CO 80307 - USA

⚠ WARNUNG ABSTURZ- UND ERSTICKUNGSGEFAHR

STURZGEFAHR

Kleinkinder können durch eine weite Beinöffnung oder aus der Trage fallen.

- Passen Sie die Beinöffnungen an die Beine des Babys an.
- Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass alle Schnallen und Einstellungen sicher sind. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie sich anlehnen oder gehen.
- Beugen Sie sich niemals in der Taille; Knie beugen
- Verwenden Sie diese Trage nur für Kinder zwischen 3,2 und 20 kg, 7 - 45 lbs.

ERSTICKUNGSGEFAHR

Kleinkinder unter 4 Monaten können an diesem Produkt erstickern, wenn ihr Gesicht fest gegen Ihren Körper gedrückt wird.

- Richten Sie ein Kleinkind nicht zu eng an Ihren Körper.
- Geben Sie Raum für Kopfbewegungen.
- Halten Sie das Gesicht des Säuglings jederzeit frei von Hindernissen.

POMEMBNO! SHRANITE KOT NAPOTEK ZA V PRIHODNJE.

PRED MONTAŽO IN UPORABO NOSILKE DOBRO PREBERITE VSA NAVODILA

Ta izdelek je v skladu z varnostnimi zahtevami ASTM F2236-16a/CEN 16512-2015/CPSIA
Model: Boba X nosilka
Uporabite to nosilko samo za dojenčke ki tehtajo 3.2 - 20 kg (7 - 45 lbs.)
Model: Boba X Trage
Proizvaja: BOBA, Inc - PO Box 3808 - Boulder, CO 80307 - USA

⚠ OPOZORILO – MOŽNOST PADCA NEVARNOST PADCA IN ZADUŠITVE

NEVARNOST PADCA

Dojenčki lahko padejo skozi široke odprtine za noge ali iz nosilke.

- Prilagodite odprtine za noge, da dovolj tesno objamejo noge.
- Pred vsako uporabo se prepričajte, da so zaponke in regulatorji v dobrem, brezhibnem stanju. Še posebej bodite pozorni med hojo ali sklanjanjem.
- Nikoli se ne sklonite v pasu, vedno pokleknite.
- Nosilko uporablajte le za otroke, težke med 3,2 kg in 20 kg.

NEVARNOST ZADUŠITVE

Za dojenčke, stare manj kot 4 mesece, obstaja večja možnost zadušitve v tem izdelku, če je njihov obraz pritisnjен tesno ob vaše telo.

- Ne pritegnite dojenčka pretesno ob vaše telo.
- Pustite dovolj prostora za gibanje glavice.
- Vedno poskrbite, da pred dojenčkovim obrazom ni nobenih ovir.

¡IMPORTANTE! GUARDE LAS INSTRUCCIONES PARA USOS FUTUROS.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES MONTAR Y USAR UN PORTABEBÉ

Este producto Cumple con los requisitos de seguridad - ASTM F2236-16a/CEN 16512-2015/CPSIA
Modelo: Portabebés Boba X
Destinado solo a niños de 7 a 45 libras | 3,2 - 20 kg | nacimiento - 36 meses
Producido por: BOBA, Inc - PO Box 3808 - Boulder, CO 80307 - USA
- EE. UU.

⚠ ADVERTENCIA: PELIGRO DE CAÍDA PELIGRO DE CAÍDA Y ASFIXIA

PELIGRO DE CAÍDA:

los bebés pueden caerse a través de una abertura ancha en las piernas.

- Ajuste las aberturas para las piernas para que las piernas del bebé entren bien.
- Antes de cada uso, asegúrese de que todas las hebillas y ajustes sean seguros.
- Tenga especial cuidado al inclinarse o caminar.
- Nunca doble la cintura, doble las rodillas.
- Únicamente use este portabebé para niños entre 3,2 kg y 20 kg

PELIGRO DE ASFIXIA

Los bebés menores de 4 meses pueden sofocarse en este producto si la cara se presiona contra su cuerpo.

- No tenga al bebé demasiado apretado contra su cuerpo.
- Deje espacio para el movimiento de la cabeza.
- Mantenga la cara del bebé libre de obstrucciones en todo momento.

IMPORTANTE! CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER UTILIZZO FUTURO

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI ASSEMBLARE E UTILIZZARE IL MARSUPIO.

Questo prodotto è conforme ai requisiti di sicurezza ASTM F2236-16a/CEN 16512-2015/CPSIA

Modello: Marsupio Boba X

Inteso solo per bambini da 3,2 - 20 kg | 7 - 45 lbs | nascita - 36 mesi

Prodotto da: BOBA, Inc - PO Box 3808 - Boulder, CO 80307 - USA

⚠ ATTENZIONE-PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI CADUTA E DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI CADUTA

- A causa di un'ampia apertura delle gambe i bambini possono cadere all'esterno del marsupio.
- Regolare la larghezza della seduta in modo che si adatti perfettamente alle gambe del bambino.
- Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che tutte le fibbie e le regolazioni siano sicure.
- Fate particolare attenzione quando vi chinate o camminate.
- Non chinarsi mai piegandosi in avanti, chinarsi piegando le ginocchia.
- Usare questo marsupio solo per bambini tra i 3,2 kg (7 lbs) e i 20 kg (45 lbs).

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

I bambini sotto i 4 mesi possono soffocare in questo prodotto se il viso è premuto eccessivamente contro al corpo del portatore.

- Non legare il bambino troppo stretto contro il proprio corpo.
- Lasciare spazio per il movimento della testa.
- Tenere il viso del bambino libero da ostruzioni in ogni momento.

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTERIEURE

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE PORTE-ENFANT.

Ce produit est conforme aux exigences de sécurité ASTM F2236-16a/CEN 16512-2015/CPSIA

Modèle : Porte-bébé Boba X

Utilisez ce porte-bébé uniquement pour les bébés pesant de 3,2 à 20 kg (7 à 45 lb)

Produit par : BOBA, Inc - PO Box 3808 - Boulder, CO 80307 - USA

Importé en France par Babilol - 28 Rue du Moulin à Huile - 34725 St André de Sangonis

⚠ AVERTISSEMENTS

RISQUE DE CHUTE ET D'ETTOUFFEMENT

RISQUE DE CHUTE

Les bébés peuvent tomber à travers une large ouverture pour les jambes ou hors du porte-bébé.

- Ajustez les ouvertures des jambes pour s'adapter parfaitement aux jambes de bébé.
- Avant chaque utilisation, assurez-vous que toutes les boucles et les réglages sont sécurisés. Faites particulièrement attention lorsque vous vous penchez ou marchez.
- Ne vous pliez jamais à la taille ; plier les genoux
- N'utilisez ce porte-bébé que pour les enfants pesant entre 7 et 45 lb et entre 3,2 et 20 kg.

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT

Les nourrissons de moins de 4 mois peuvent suffoquer dans ce produit si le visage est pressé contre votre corps.

- N'attachez pas un bébé trop serré contre votre corps.
- Laissez de l'espace pour le mouvement de la tête.
- Gardez le visage du bébé libre de toute obstruction à tout moment

Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser le porte-enfant.

Inspectez régulièrement le porte-enfant pour détecter tout signe d'usure et d'endommagement.

Suivez les instructions des positions appropriées, y compris pour les jambes. Les bébés nés

prématûrement, avec des problèmes respiratoires ou âgés de moins de 4 mois ont plus de risques d'étouffement. Particulièrement pour les bébés de moins de 4 mois : veuillez suivre les instructions sur

la façon de supporter la tête de bébé jusqu'à ce qu'il ait un contrôle complet de sa tête. Ne jamais utiliser ce porte-enfant lorsque l'équilibre ou la mobilité sont altérés en raison de l'exercice, de la somnolence ou de problèmes médicaux. Ne pas utiliser lorsque vous

cuisinez ou nettoyez près d'une source de chaleur ou de produits chimiques. Veuillez prendre des

précautions avec les boissons chaudes car le bébé peut être brûlé. Ne jamais utiliser le porte-enfant si vous conduisez ou êtes passager d'un véhicule. L'équilibre de la personne peut être affecté par tout mouvement qu'elle et l'enfant peuvent faire. Faire attention lorsque l'adulte porteur se baisse ou se penche vers l'avant ou latéralement. Ne se baisser et se pencher en avant ou sur le côté qu'avec

précaution. Le produit n'est pas adapté aux activités sportives par exemple course, vélo, natation et ski. Ne placez pas plus d'un enfant dans le porte-enfant. Il convient que l'adulte porteur soit conscient du risque

accru de chute de l'enfant de l'écharpe porte-enfant lorsque celui-ci s'agit ou qu'il grandit.





BOBA, Inc - PO Box 3808 - Boulder, CO 80307 - USA

hi@boba.com | 888.567.9727 | boba.com

instagram.com/boba | facebook.com/boba | pinterest.com/boba | youtube.com/bobafamily

Designed in Slovenia. Made in Suzhou China